



POWIAT KARTUSKI

Nagrodzeni listonosze



Listonosze, pozyskujący najwięcej prenumerat codziennego wydania „Dziennika Bałtyckiego” i „Wieczoru Wybrzeża” zostali nagrodzeni. Wyniki ogłoszono podczas uroczystości w siedzibie Obwodowego Urzędu Poczty w Kartuzach.

str. 2

KARTUZY

Honorowi dawcy

Kończą się Dni Honorowego Krwiodawstwa. W tym czasie do stacji zgłaszało się ponad 20 dawców dziennie. W Kartuzach nie zdarza się, by dawców brakowało. Stacja pokrywa potrzeby zgłaszane przez stację wojewódzką.

str. 3

POWIAT KARTUSKI

Plebiscyty

Niedawno przekazano nam nowy, piękny budynek, który obok panującej tutaj wspaniałej, rodzinnej atmosfery, jest wielkim walorem szkoły - mówi o swojej szkole w Przodkowie Grzegorz Hewelt.

str. 9

w prenumeracie z Dziennikiem

**Skrzynka
gratis dla Ciebie**

Zamów prenumeratę
0 800 1500 26

Dziennik
Bałtycki

REKLAMA



MULTI ELEKTRON S.C.

Andrzej Langowski i Kinga Byczkowska

**NOWO OTWARTA
HURTOWNIA ELEKTRYCZNA**

oferuje:

- * szeroki wybór artykułów
- * ceny promocyjne
- * sprzedaż hurtowa i detaliczna
- * miła i fachowa obsługa

83-332 Dzierżążno, ul. Kartuska 17B, Tel. 694-27-30,
0504067731.

ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY

100 36980 A 1034

- Tomasz Wicki, sołtys Stanisze-
wa, prezentuje protest 41 mieszkańców tej wsi
skierowany do Zarządu Gminy Kartuzy.

Fot. Artur Socha

Mieszkańcy części Stanisze-
wa, zwanej niegdyś Borami, zosta-
li zaskoczeni informacją, że nie
są już mieszkańcami Stanisze-
wa. Według kartuskich urzędników, mieszka-
ją w Borach. Sprawa wyszła na jaw, gdy jeden
z mieszkańców potrzebował zaświadczenia o
miejscu zamieszkania.

- Bez wiedzy i zgody mieszkańców podję-
to decyzję o zmianie nazwy ich zamieszkania
- mówi sołtys, Tomasz Wicki. - Pytano mnie,
jako sołtysa, czy pozostawić potoczne nazwy
części wsi. Odpowiedziałem, by zostawić je
bez zmian. Nie wiedziałem, że wiązać się to
będzie z takimi konsekwencjami.

Hubert Hoppe z Wydziału Organizacyjnego
Urzędu Gminy w Kartuzach tłumaczy, że
zaistniała sytuacja jest konsekwencją błę-
dów popełnionych w przeszłości.

- W latach osiemdziesiątych gmina zleciła
opracowanie operatu nazewnictwa ulic i nu-
meracji nieruchomości. W tych operatach
zlikwidowano nazwy przysiółków - tłumaczy
H. Hoppe. - Pozostały one jednak w katalo-

gach miejscowości Głównego Urzędu Statys-
tycznego. Przez ostatnie lata mieszkańców
ewidencjonowano na podstawie obwodów
geodezyjnych. Przypisywano ich więc do
Staniszewa, nie biorąc pod uwagę faktu, że
powinni być zameldowani w Borach, Buko-
wej Górze, Kamionce, Kępie, Krzewinie, Le-
sińcach, Przytokach, Raju czy Szadych Gó-
rach.

Teraz, przy okazji przygotowań do naro-
dowego spisu powszechnego i rolnego, spra-
wy te będą regulowane. Tam, gdzie nazwy
osad są wciąż w użyciu, pozostaną. Gdzie nie
są używane, zostaną zlikwidowane.

Mieszkańcy Borów protestują przeciwko
podejmowaniu decyzji za ich plecami, zmia-
nie nazwy miejsca zamieszkania oraz wpro-
wadzaniu zmian bez konsultacji.

4 grudnia o godz. 18 w remizie strażackiej
w Staniszewie odbędzie się zebranie wiej-
skie, podczas którego mieszkańcy będą do-
magać się wyjaśnień od władz gminy Kartu-
zy.

(J.S.)

REKLAMA

Izobud
MATERIAŁY BUDOWLANE

KOMPLETNY SYSTEM W BUDOWNICTWIE

Szanowni Klienci

Zakupiony towar w roku 2001
przechowamy i dostarczymy
na plac budowy w roku 2002

Zapraszamy do naszych oddziałów
SOMONINO, tel. (058) 694-02-00
GDAŃSK-OSOWA, tel. (058) 340-27-00
CHOJNICE, tel. (052) 395-00-55



CRETON
DACHY DLA POLSKI

Simplus
na Gwiazdkę!



W prezencie
50 złotych
na SMS-y!

simplus

COLTEX
BAKAR

Regulaminowa Sieć Sprzedaży

Promocja!

Rozmowy o 50% taniej przez 18 miesięcy



• Kartuzy
ul. Dworcowa 5 (deptak)
tel. 681-42-66
GSM (0-603) 60-50-70

• Sierakowice
ul. Słupska 2
tel. 684-77-88
GSM (0-603) 66-90-66

Przedstawiciel handlowy: 0-607 23-02-04

*Sprawdź ofertę w Sieci Sprzedaży. Podane ceny nie zawierają podatku VAT. Należy skontaktować się z najbliższym oddziałem.
W sprzedaży także zestawy Simplus.

R-10090/E/89K

Co słychać?

■ Będzie nowa centrala

- Aby się gdziekolwiek dozwonić, muszę wielokrotnie wykręcać ten sam numer. Dopiero za którymś razem uzyskuje połączenie - twierdzi mieszkaniowiec Kartuz. - Słyszałem o nowej centrali telefonicznej, do której miały być podłączone nasze aparaty. Tymczasem nadal wiele osób ma problem z uzyskaniem połączenia. - Zgodnie z naszymi planami, cyfrowa centrala telefoniczna miała zacząć działać z początkiem przyszłego roku - wyjaśnia Henryk Marciński, dyrektor Rejonu Obsługi Klienta TP S.A. w Kartuzach. - Są duże szanse, że uda nam się uruchomić ją już w grudniu. Nowa centrala znacznie poprawi jakość połączeń. Ponadto każdy będzie mógł złożyć zamówienie na preselekcję, co oznacza likwidację prefiksu przed wyborem numeru międzymiastowego. Centrala umożliwi dostęp do usług cyfrowych, takich jak przekazywanie połączeń np. na telefon komórkowy. Co ważne - dodatkowe usługi będą bezpłatne. (K.M.)

■ Spór o lampę

Powinna zostać



Fot. Artur Socha

Franciszek Pikroń
sołtys Smętowa

- W czerwcu zdemontowano lampę w naszym sołectwie, o czym pisaliśmy informowaliśmy Zarząd Gminy Kartuz. Lampa oświetlała okolice przystanku i skrzyżowania. Czy to kara dla Smętowa, że przy drodze wojewódzkiej ustawiono trzy nowe lampy, a starą zabrano z sołectwa? Lampa powinna zostać u nas, w miejscu przez nas wybranym.

Była niepotrzebna



Fot. Artur Socha

Grzegorz Gołubski
radny Kartuz

- Na jednym słupie zamontowane były dwie lampy starego typu, z żarówkami 250 Watt. Jedna oświetlała przystanek, druga sklep i skrzyżowanie. Gdy zarządca drogi zainstalował trzy słupy oświetleniowe z lampami, jedna ze starych lamp okazała się zbędna. A ponieważ była stara i nie była energooszczędna, została oddana do kasacji. Miejsce jest dobrze oświetlone.

Kartuz. Rozstrzygnięto konkurs

Listonosze z nagrodami

Listonosze pozyskujący najwięcej prenumerat codziennego wydania „Dziennika Bałtyckiego” i „Wieczoru Wybrzeża” zostali nagrodzeni.

Konkurs organizuje Biuro Prenumeraty „Polskapresse” sp. z o.o. Oddział Prasa Bałtycka w Gdańsku. Najlepsi pocztowcy otrzymali nagrody ufundowane przez „Dziennik Bałtycki”.

Wyniki ogłoszono podczas uroczystości, która odbyła się w siedzibie Obwodowego Urzędu Poczty w Kartuzach. W spotkaniu uczestniczyli zaproszeni listonosze z kartuskiej poczty oraz Emilia Stencel, p.o. naczelnika Urzędu Poczтового w Przodkowie. Zwycięzcą konkursu za trzeci kwartał został Tadeusz Klawikowski, listonosz z Sierakowic, który pozyskał największą liczbę prenumerat. Nagrodzeni też zostali Kazimierz Itrych z Sierakowic, wyróżniony w konkursie po raz pierwszy, Tadeusz Węsiara z Przodkowa i Krystian Klawikowski z Urzędu Poczowego w Chwaszczynie.

- Wygrana w konkursie bardzo mnie cieszy - powiedział Tadeusz Klawikowski. - Doceniono trudny naszą służbę. Aby dostarczyć pocztę i gazety mieszkańcom Sierakowic, Puzdrowa Wybudowań oraz Żyśniewa codziennie muszę pokonać około czterdziestu kilometrów.

Według Emilii Stencel z Przodkowa, dobro Klienta



Po raz pierwszy w siedzibie Obwodowego Urzędu Poczowego w Kartuzach uroczystość wręczenia nagród listonoszom.

Fot. Kazimierz Dawidowski

jest dla pracowników poczty najważniejsze.

- Wartością nadrzędną jest dla nas solidne wykonywanie obowiązków, co oznacza dostarczenie przesyłki bez opóźnień - dodaje Emilia Stencel.

Celem konkursu, jak podkreślił Mariusz Szmidka, kierownik oddziału „Dziennika Bałtyckiego” w Kartuzach, jest nobilitacja zawodu listonosza.

- Dzisiejsza uroczystość jest uhonorowaniem i podziękowaniem za Waszą ciężką i efektywną pracę - powiedział Mariusz Szmidka, przekazując nagrody.

Konkurs mobilizuje

Irena Gliszczyńska

naczelnik Obwodowego Urzędu Poczty w Kartuzach

- Konkurs na najbardziej efektywnego listonosza był trafionym pomysłem. Dowodem tego są polepszające się wyniki pracy naszych listonoszy. Konkurs będący formą rywalizacji, wymusił pewną mobilizację w pracy, co teraz procentuje doskonałymi efektami. Ponadto uroczystości ogłoszenia wyników i wręczenia nagród są dla nas odskocznią od dnia codziennego, a jednocześnie miłym wspólnym spotkaniem. Jest to też doskonała okazja do wymiany doświadczeń naszych pracowników. Cieszę się że dzięki temu konkursowi zacieśnia się współpraca z „Dziennikiem Bałtyckim”.



Fot. K. Dawidowski

Podczas spotkania była okazja do wspomnień i rozmów na temat coraz niebezpieczniejszej pracy doręczycieli. W formie anegdot przytaczano także różne zdarzenia z życia listonoszy. Najczęściej wspomnianymi były, oczywiście, problemy z psami, które szczególnie obciążają listonoszy. - Pies ma bardzo wyczu-

lony węch - mówi Tadeusz Klawikowski. - My odwiedzamy wiele domostw, a tym samym przenosimy cały bukiet zapachów i to jest chyba przyczyną psiej agresji. W większości domów są już jednak zainstalowane skrzynki na korespondencję, psy bywają też zamykane. (K.M.)

Andrzejkowy wieczór

Butami i woskiem wróżą przyszłość

Na świętego Andrzeja błyska pannom nadzieja - to stare przysłowie, które od wielu lat próbują sprawdzić przede wszystkim ludzie młodzi. 30 listopada spotykają się w domach, klubach, kawiarniach i wówczas głównym punktem wieczoru są wróżby. Święty Andrzej uznany jest za patrona pannen, które chcą szybko zmienić swój stan cywilny. Stąd też najczęściej wróżb dotyczy zamażpójścia. Najbardziej popularną wróżbą jest ustawianie butów w kierunku drzwi, wróżenie przyszłości z lanego wosku, czy puszczanie igieł na wodę. Do zabaw tych coraz chętniej włączają się chłopcy. Dzisiaj już prawie nikt nie pamięta, że dla nich wieczór wróżb był w świętej Katarzyny. (za)

Spokojny wieczór



Fot. Artur Socha

Andrzej Czaja
p. o. komendanta powiatowego policji w Kartuzach

- Wieczór andrzejkowy spędzę w gronie rodzinnym, ze znajomymi. Na żaden bal się nie wybieram. Będzie to spokojny wieczór. Nie wierzę w żadne wróżby. Co życie nieśie, trzeba brać. Żadne przepowiednie ani wróżby nie sprawdziły mi się.

Spełnił się sen



Fot. Artur Socha

Andrzej Pryczkowski
członek Zarządu Gminy Kartuzy

- Jeszcze nie myślałem o tym, jak spędzę andrzejkowy wieczór. Przypuszczam, że w gronie rodzinnym, bo w naszej rodzinie jest dwóch Andrzejków, syn i ja. A we wróżby nie wierzę. Muszę jednak przyznać że raz spełnił mi się sen, wtedy nawet się przestraszyłem.

Razem z kolegą



Fot. Artur Socha

Andrzej Wyrzykowski
wójt gminy Przodkowo

- Tegoroczne andrzejki spędzę na spotkaniu towarzyskim, które organizuję wspólnie z drugim solenizantem, Andrzejem Stromskim. Będzie to poza domem. We wróżby ani przepowiednie nie wierzę, ale pobawić się można. Trzeba stać mocno na ziemi.

Kronika
policyjna■ Złodzieje
grasują

RZYM. W okresie od 18 na 19 listopada, nieznanymi sprawcy, po zerwaniu kilku desek w oknie, dostali się do budowanego domu, skąd zabrali szlifierkę, pilarkę oraz inne drobne przedmioty. Właściciel okradzionego budynku, Józef P., mieszkaniowiec Gdańska, poniósł straty w wysokości 1000 zł.

BANINO. W okresie od 19 do 21 listopada, nieznanymi sprawcy przez okna dostali się do budynku w budowie, skąd zabrali grzejnik, czajnik bezprzewodowy, brodzik oraz inne przedmioty. Wartość utraconych przedmiotów oszacowano na 1000 zł, na szkodę Eugeniusza M., mieszkańca Gdańska.

KARTUZY. 20 listopada na osiedlu Wybickiego nieznanymi sprawcy weszli do pomieszczenia piwnicznego w jednym z domów, skąd ukradli radiodtwarzacz, 60 płyt kompaktowych oraz skrzynkę z narzędziami. Andrzej K. z Kartuz, właściciel utraconych przedmiotów, ich wartość wycenił na 3,6 tys. zł.

MIECHUCINO. W nocy z 20 na 21 listopada, nieznanymi sprawcy, po uszkodzeniu zamka w drzwiach, dostali się do fiata punto, skąd zabrali radiodtwarzacz wraz z głośnikami. Lucyna W., mieszkanka powiatu kartuskiego, poniosła straty w wysokości 2 tys. zł.

NIESTĘPOWO. W nocy z 21 na 22 listopada nieznanymi sprawcy ukradli z naczepy samochodowej dziesięć burt aluminiowych. Ich wartość oszacowano wstępnie na około 10 tys. zł, na szkodę Zbigniewa G., mieszkańca Pruszcza Gdańskiego.

KARTUZY. 23 listopada nieznanymi sprawcy ukradli z okolic Jeziora Klasztornego Dużego łódkę plastikową. Jej wartość oszacowano na 1000 zł, na szkodę straży rybackiej w Kartuzach.

■ Uderzył
w drzewo

KLUKOWA HUTA. 23 listopada, około godz. 21 kierujący oplem astrą, 25-letni Janusz L. z Gdańska, na prostym odcinku drogi zjechał nagle na prawe pobocze i uderzył w przydrożne drzewo. Auto odbiło się od drzewa, powróciło na jezdnię i zderzyło się z prawidłowo jadącym vw golfem, którym kierował Piotr W. z Bytowa. W wyniku wypadku kierujący astrą doznał wstrząśnienia mózgu, natomiast jego pasażerka, Monika P., mieszkanka powiatu kartuskiego, doznała urazu głowy i klatki piersiowej. (dak)

Kartuzy. Dni Honorowego Krwiodawstwa

Dwudziestu dawców dziennie

1600 litrów krwi oddali do końca października krwiodawcy z powiatu kartuskiego. Do centrum krwiodawstwa przychodzą strażacy, kierowcy PKS, pracownicy szpitala i stacji krwiodawstwa, ich rodziny oraz młodzież.

Kończą się Dni Honorowego Krwiodawstwa. W tym czasie do stacji zgłaszało się ponad 20 dawców dziennie. W Kartuzach nie zdarza się, by dawców brakowało.

- Dawcy oddają krew za darmo. Tylko jeden z nich, o szczególnej charakterystyce krwi, otrzymuje z tego tytułu pieniądze - mówi Helena Wójtowicz, koordynator ze stacji krwiodawstwa. - Każdy krwiodawca dostaje 7 czekolad, rogalik i zwrot kosztów podróży.

- Gdy mężczyzna ma na swoim koncie powyżej 6 litrów oddanej krwi, a kobieta 5 litrów, przysługują im pewne ulgi w aptece - dodaje lek. med. Lechosław Krysztofiak, od 27 lat kierujący centrum krwiodawstwa w Kartuzach.

Najwięcej krwi potrzebne jest latem, bo do szpitala trafia więcej ofiar wypadków. Od stycznia do końca października na drogach powiatu kartuskiego doszło do 235 wypadków drogowych. Zostało w nich zabitych 16 osób, 328 rannych przewieziono do szpitali.



Pielęgniarka Bożena Gruba pobiera krew od Grzegorza Leiegmana, strażaka z PSP w Kartuzach.

Fot. Artur Socha

- Szpital kupuje krew i preparaty krwiopochodne z wydatków na bieżące utrzymanie - informuje lek. med. Jerzy Ropel. - Dla kartuskiego szpitala jest to kwota ponad 111 tys. zł rocznie.

Szpital dysponuje bankiem krwi. W specjalnych lodówkach laboratoryjnych przechowuje się preparaty krwiopochodne. Są na bieżąco uzupełniane, bo ich trwałość wynosi 35-42 dni.

W szkołach i na plebani

Helena Wójtowicz,
koordynator z kartuskiej
stacji krwiodawstwa



Fot. Artur Socha

- Aby rozpropagować ideę honorowego krwiodawstwa, PCK w Kartuzach ogłosiło konkurs dla szkół średnich. Od września do 31 marca 2002 roku trwać będzie rywalizacja między szkołami o jak największą ilość oddanej krwi. Do konkursu zgłosiło się 8 szkół ponadgimnazjalnych. Niektórzy bardzo aktywnie uczestniczą w akcji oddawania krwi, np. uczniowie Zespołu Szkół w Przedkowie, którzy przyjeżdżają grupowo z opiekunem, uczniowie Zespołu Szkół Agrobiznesu z Sierakowic, ZSZiO nr 2 w Kartuzach oraz Zespołu Szkół Mechanicznych. W najbliższą niedzielę akcja oddawania krwi przeprowadzona zostanie na plebani w parafii św. Jana w Sierakowicach. Krew można tam oddawać średnio 3-4 razy w roku.

Od 1 stycznia Centrum Krwiodawstwa funkcjonować będzie w pawilonie B szpitala. Na razie trwa tam remont. Kartuskie centrum

jest oddziałem terenowym Regionalnego Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa w Gdańsku.

(J.S)

W skrócie

■ Osteoporoza ostatni raz

KARTUZY. Jutro, 1 grudnia, mieszkańcy gminy Kartuzy będą mieli ostatnią w tym roku okazję wykonania badań, które pozwalają na wykrycie osteoporozy. Będzie można wykonać w Przychodni Rejonowej od godz. 8 do 20. Na badania można zapisywać się w rejestracji od 10 do 14 lub telefonicznie pod nr 681-00-11 lub 681-00-12. Badanie kosztuje 25 zł.

■ Doradzą burmistrzowi

KARTUZY. Burmistrz Kazimierz Borzestowski powołał do życia komisję architektoniczną. W jej skład weszli: Elżbieta Wilkowska, Hanna Żarska, Anna Borell, Zbigniew Zawistowski, Władysław Lewków, Bogusław Bierawski, Edward Czarnowski oraz Towarzystwo Miłośników Kartuz, Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie i Stowarzyszenie dla Kolegiaty.

(J.S)

REKLAMA

PHU NOTABENE

Od podłogi po sufit ... z nami najtaniej!

SKLEP Z ARTYKUŁAMI WYK. WNĘTRZ
Kościerzyna, ul. Mała Dworcowa 6 B (w kier. dworca PKP)
tel./fax 686-68-99, czynne w godz. 8.00-18.00

R-755/F/890

NOWO OTWARTY

SKLEPMUZYCZNY

o f e r u j e

bogaty wybór

Presto

gitar, skrzypiec, strun, wzmacniaczy,
keyboards, akcesorii muzycznych

ZAPRASZAMY
pon.-pt. 10-18
sob. 10-14

DOBRE CENY - SPRZEDAŻ RATALNA

Gdańsk-Wrzeszcz, ul. Grunwaldzka 10 (vis-à-vis d. Pałacu Słubów)
tel. (058) 341-62-66

www.gitary.com.pl

10136093/A/875

Skład Art. Met. Bud. i Narzędzi

83-400 Kościerzyna, ul. 8 Marca 3-4

EKONOMICZNE, EKOLOGICZNE
KOTŁY GRZEWCZE „HAJNÓWKA”

spalające odpady, drewno,
trociny, słomę, węgiel

KOTŁY NA MIAŁ WĘGLOWY

Palenie raz na dobę
Sprawność 82-86%, Certyfikat ekologiczny

tel. 058 686-72-90

10135254/A/88

Koszalka



Składy Hurtowe

BON RABATOWY

5%

KUPON RABATOWY

UPOWAŻNIA KLIENTA DO ZAKUPU SPRZĘTU AGD I RTV
W SKŁADACH "KOSZAŁKA" Z UPUSTEM 5%

DO JEDNEGO SPRZĘTU MOŻNA WYKORZYSTAĆ JEDEN KUPON

PROMOCJA TRWA DO KOŃCA ROKU 2001

SKŁADY HURTOWE:

KARTUZY, ul. 3 Maja 35, tel. 684-03-00

KOŚCIERZYNA, ul. Wojska Polskiego 17, tel. 686-63-44

R-14590/A/918

INTERESUJE CIĘ NISKA RATA?

Tylko u nas połączysz promocję

10 RAT GRATIS

+ 1 ROK BEZ ODSETEK

Maksymalna wartość promocji nawet 19 550 zł

Jeśli lubisz oszczędności

na pewno to sprawdzisz,

tel. (058) 781-92-85, 781-99-10

Tylko teraz skorzystasz z naszej oferty

bez zbędnych formalności.



Towarzystwo
Finansowo-Inwestycyjne

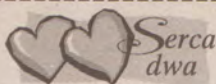
Gdynia, ul. Starowiejska 41/43

Stać Cię na więcej!



10135928/A/31

KUPON



Wdowa, lat 49, miła, serdeczna, pozna partnera i ojca dla swego dziecka, człowieka uczciwego, czulego, wiernego, wysokiego, bez nałogów, samotnego. Czekam na to, by kochać i być kochaną.
sygn. 1438

Mam lat 48, wolny, średniego wzrostu, lekko puszysty, zadbany, ale bardzo samotny, z poczuciem humoru, szczerzy, tolerancyjny, lubiący spacerować we dwoje. Poznam panią w wieku 43-50 lat o zbliżonych zainteresowaniach. Pani może mieć dziecko, które wspólnie wychowamy. Odpowiem na każdy poważny list. Nie szukam przygód. Zdzisław
sygn. 1439

Średniej budowy, 24-letni Skorpion, wzrostu 176 cm, z niepełnym średnim, lecz uczęszczający do technikum, pozna panią w wieku 20-27 lat, przybliżonego wzrostu, ze średnim wykształceniem, o dobrym humorze, najlepiej, ale niekoniecznie, z własnym „M”.
sygn. 1440

Mężczyzno, jeśli czujesz się samotny, jesteś czuły na ludzką krzywdę i lubisz pisać listy i na nie odpowiadać, napisz - Bliźniaczka. Cel korespondencyjny.
sygn. 1441

Jeżeli jesteś kobietą romantyczną, z własnym „M”, do lat 40 i czujesz się samotna w długie, jesienne wieczory, zaprosz do siebie młodego romantyka. Trójmiasto.
sygn. 1442

Czy jest jeszcze taki mężczyzna do bry, spokojny, bez nałogu alkoholowego, który pokocha 61-letnią, niebrzydką, trochę puszystą, o dobrym sercu i charakterze kobietę? Wiek się nie liczy. Poznam pana z mieszkaniem, chętnie z Trójmiasta, ale to nie warunek, napisz do mnie, a pokocham Cię całym sercem.
sygn. 1443

Mam 22 lata, 170 cm wzrostu, krótkie ciemne włosy, brązowe oczy. Wykształcenie średnie i kontynuuję naukę. Jestem miły, pogodny, o interesującym charakterze. Chętnie poznam miłą dziewczynę w podobnym wieku. Mile widziane oferty ze zdjęciem.
sygn. 1444

Mam lat 23, poszukuję pana w wieku 27 lat, jestem wdową, mam 3-letnie dziecko, jestem ładna, dość wrażliwa, otwarta, odpowiedzialna. Poszukuję pana bez nałogów, który myśli poważnie o przyszłości, a nie rozrywce, który myślałby o stałym związku.
sygn. 1445

24-letni kawaler (170/65), domator, niezależny finansowo, bez nałogów, z poczuciem humoru i z własnym „M”. Poznam panią do lat 25, szczupłą, wesołą, lubiącą przyrodę i poważnie myślącą o życiu.
sygn. 1446

Jestem miłą i sympatyczną 19-latką spod znaku Byka. Lubię zwierzęta, przyrodę i długie spacerować. Cenię

szczerść i miłość drugiej osoby. Nie znoszę kłamstwa i obłudy. Pragnę poznać fajnego chłopaka w odpowiednim wieku, z okolic Łęborka lub Wejherowa. Foto mile widziane, a nr telefonu ułatwi kontakt.
sygn. 1448

Panna z dzieckiem, szczupła, 168 cm wzrostu, pozna pana niezależnie finansowo, w wieku do 8 lat. Rozwodnicy i panowie z ZK wykluczeni.
sygn. 1449

Wdowa, lat 60, 168 cm wzrostu, puszysta z własnym mieszkaniem (rencistka) pozna pana w odpowiednim wieku, domatora, chętnie ze „skromnym” samochodem.
sygn. 1450

Adam, jestem brunetem, 180 cm, bez nałogów i zobowiązań. Cenię szczerść, zaufanie, tolerancję i przyjaźń. Mam 41 lat. Szukam partnerki do 45 roku życia, może być z dzieckiem, bez nałogów, katoliczka, która zaakceptuje mnie takiego, jaki jestem. Obecnie przebywam w ZK. Nie przekreślaj człowieka z góry, poznaj go zanim wydasz opinię o nim.
sygn. 1451

Mam 26 lat, jestem wesołą, farbowaną blondynką, po rozwodzie i z 8-letnim synem. Szukam miłego, kulturalnego pana do lat 40, który byłby bratnią duszą dla mnie i mojego syna.
sygn. 1452

Samotna, finansowo niezależna, lat 57, szczupłej budowy ciała, wzrost 158 cm. Wykształcenie średnie, bez nałogów, pozna pana do 65 lat o miłej aparycji. U partnera cenię kulturę osobistą, uczciwość, szczerść, opiekuńczość i odpowiedzialność.
sygn. 1453

Sympatyczna wdowa, lat 60, 170 cm, domatorka, o wszechstronnych zainteresowaniach, wyksz. średnie, finansowo i mieszkaniowo niezależna, bez nałogów, pozna pana w wieku 60-68 lat, powyżej 175 cm wzrostu, o dobrym sercu, bez zobowiązań i nałogów. Panowie z ZK wykluczeni. Telefon mile widziany.
sygn. 1454

Poszukiwany w trybie pilnym mężczyzna przez wielkie „M”, o uczciwym, wrażliwym sercu, który potrafi przyjmować, jak i odwzajemniać prawdziwe uczucia, kawaler lub wdowiec, w przedziale wiekowym 32-40 lat, powyżej 180 cm, niekarany, bez nałogów, niezależny finansowo, bez zobowiązań. Tego oczekuje romantyczna realista, młoda wdowa, z wyksz. wyższym, pracująca zawodowo, bez zobowiązań.
sygn. 1455

Mam 29 lat, sportową sylwetkę, 174 cm wzrostu, oczy niebieskie i włosy ciemny blond. Szukam kobiety w wieku od 18 do 35 lat, osoby, która ceni sobie szczerść i zaufanie. Mogą być panie z dziećmi.
sygn. 1456

Jesteś samotny

Chcesz poznać przyjaciela, skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym kuponem. ANONSE ZE ZDJĘCIEM BĘDĄ PUBLIKOWANE W PIERWSZEJ KOLEJNOŚCI (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na publikację fotografii w gazecie oraz kserokopię dowodu osobistego - strona ze zdjęciem).

Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej, oznacz list numerem jej sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas (Serca dwa, „Dziennik Bałtycki”, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk).

Wszystkich Czytelników zainteresowanych rubryką „Serca dwa” zapraszamy do sobotniego wydania „Dziennika Bałtyckiego”, gdzie również publikujemy anonse.

Kartuzy. Obchody roku Ignacego Jana Paderewskiego

Pianista i patriota

Popularyzacja postaci Ignacego Jana Paderewskiego była głównym celem konkursu zorganizowanego przez szkołę muzyczną w Kartuzach.

Konkurs, przeznaczony dla uczniów szkół muzycznych I stopnia, odbył się w ramach cyklu, poświęconego życiu i twórczości wybitnych kompozytorów polskich.

- Jest to trzecie z kolei spotkanie w ramach naszego cyklu - wyjaśnia Krystyna Gryz, dyrektor szkoły muzycznej w Kartuzach. - Ze względu na rok Ignacego Jana Paderewskiego, postanowiliśmy poświęcić konkurs właśnie tej postaci. To również patron naszej placówki.

W konkursie wzięły udział reprezentacje szkół muzycznych z Gdyni, Wrzeszcza, Gdańska, Kwidzyna, Tczewa oraz Kartuz.

- Konkurs pozwala ugruntować wcześniej zdo-

bytą wiedzę - mówi Aniela Brandt, opiekun grupy z Tczewa. - Uczniowie, uczestnicząc w zajęciach pozalekcyjnych, poświęcili wolny czas, aby pogłębić swoje wiadomości. Poznanie życia, w tym przypadku Paderewskiego, i okoliczności powstania danego utworu muzycznego ułatwia później właściwą interpretację kompozycji.

Zdaniem organizatorów, dzięki konkursowi jego uczestnicy zgłębili również wiedzę o historii ojczyzny.

- Niestety, nie wszyscy znają osiągnięcia naszych wybitnych kompozytorów. Również ogólna świadomość narodowa jest w społeczeństwie niska - dodaje Krystyna Gryz. - Organizując tego



Dagmara Chmurzyńska (fortepian) i Hanna Mejer (flet) podczas jednego z koncertów w szkole muzycznej.

Fot. Artur Socha

typu konkursy, pragniemy zaszczepić w młodym pokoleniu podstawowe wartości patriotyczne. Udział przedstawicieli szkół muzycznych

z całego województwa potwierdza potrzebę kontynuacji naszego cyklu.

(K.M)

Somonino. Fotograficzna wystawa

Podpatrywanie gminy

W Gminnym Ośrodku Kultury w Somoninie otwarto wystawę „Gmina Somonino w obiektywie fotoreportera”. Autorem zdjęć jest Artur Socha, fotoreporter „Dziennika Bałtyckiego”.

Na wystawie można obejrzeć blisko dwieście zdjęć fotoreporterskich, ukazujących różnego rodzaju wydarzenia społeczne, kulturalne, sportowe, które miały miejsce na terenie gminy Somonino w ciągu minionych trzech lat. Zdjęcia ukazują również ciekawe zabytki, przepiękne krajobrazy oraz malownicze jeziora kaszubskie.

W otwarciu wystawy udział wzięło wielu gości. Wśród nich znaleźli się przedstawiciele władz samorządowych z wójtem Mi-

rosławem Szalewskim na czele. Nie zabrakło również mieszkańców gminy Somonino.

- Cieszymy się bardzo, że powstała tak wspaniała wystawa - mówi Marian Kowalewski, dyrektor GOK w Somoninie. - Fotoreporter Artur Socha towarzyszył wielu wydarzeniom w naszej gminie i to już od kilku lat.

- Jest to już czwarta wystawa z cyklu „Gminy powiatu kartuskiego” - mówi Artur Socha. - W ten sposób mogą nie tylko przypomnieć wydarzenia, które miały miejsce na terenie gminy, ale również pokazać piękno ziemi kaszubskiej. Mam nadzieję, że w kolejnych latach będę miał możliwości zorganizowania podobnych wystaw, poświęconych kolej-



„Gmina Somonino w obiektywie fotoreportera” to czwarta wystawa zdjęć Artura Sochy z cyklu „Gminy powiatu kartuskiego”.

Fot. Kazimierz Dawidowski

nym gminom naszego powiatu.

Wystawę fotograficzną oglądać będzie można przez najbliższe dwa miesiące, od

poniedziałku do piątku, od godz. 9 do 17, natomiast w środy do godz. 16. Wstęp wolny.

(dak)

REKLAMA

**UKŁADANIE KOSTKI
BRUKOWEJ**
ZAKŁAD PRODUKCYJNO
BUDOWLANY
KAZIMIERZ CYGERT
SIERAKOWICE,
ul. SIENKIEWICZA 2

tel. 058 684-77-98, 681-64-09
0604-101-652, 0605-59-46-49

USŁUGI BUDOWLANE POD KLUCZ I REMONTOWE. CENY PRODUCENTA

JESTEŚMY PRODUCENTAMI:

- kostki brukowej
- płytek lastryko
- pustaki betonowe
- ogrodzenia betonowe
- piaskowiec betonowy
- nadproża
- płytki betonowe
- obrzeża

ZAPEWNIAMY TRANSPORT

Z 1238 A 1036

„Zdrojewscy” Produkty z wibroprasy

KOSTKA BRUKOWA
PUSTAKI ALFA ■ BŁOCZKI BETONOWE
MATERIAŁY BUDOWLANE PAPA
CEGLA-STYROPIAN
ceny producenta

Świętca
Tel. 684-34-34

Atesty transport z HDS
Wysoka jakość niska cena

Z 1238 A 1036

**WIELKA ŚWIĄTECZNA OFERTA
DLA WSZYSTKICH KLIENTÓW NASZEJ FIRMY**

**DUŻE
PIĘNIĄDZE
MAŁYM
KOSZTEM**

Uprozczone procedury:
nowoczesny program ratalny
kredyt hipoteczny
pożyczka hipoteczna
kredyt samochodowy
leasing
kredyt gotówkowy
kredyty obrotowe dla firm

10 000 zł rata 124 zł
20 000 zł rata 248 zł
30 000 zł rata 372 zł
50 000 zł rata 620 zł

**efektywnie
3,9%
rocznie**

**WSPÓŁPRACUJEMY Z JEDNYM Z NAJWIĘKSZYCH
POLSKICH BANKÓW**

Przyjdź i sprawdź nas:
GDAŃSK, Ul. Heweliusza 11, XI p., pok. 1110, Tel. 058 321 72 75
Gdynia, Ul. 10 Lutego 7, I p., 058 621 94 47
Słupsk, Ul. Jana Pawła II 1, II p., pok. 215, 059 841 10 08 w. 512
Elbląg, Ul. Sukiennicza 1/2, 055 641-25-05.

Pismiono Kaszëbsczi Zemi

Ogólnopolski konkurs literacki

Nagrodzona kaszubska twórczość

Tradycyjnie pod koniec listopada w Lęborku rozstrzygnięto Ogólnopolski Konkurs Literacki im. Mieczysława Stryjewskiego. Przez szesnaście edycji zyskał on rangę liczącą się w kraju imprezy literackiej. Od lat ważne miejsce zajmuje w nim tematyka kaszubska.

Impreza finałowa jak co roku odbyła się w sali Liceum Ogólnokształcącego nr 1. Prowadzą ją licealiści, co jest wspaniałą tradycją konkursu. Skromność i wdzięk konferansjerów oraz piękny taniec w wykonaniu młodzieży, stworzyły niepowtarzalny nastrój. Oprócz uczniów jest to przede wszystkim zasługa głównego organizatora, czyli Miejskiej Biblioteki w Lęborku. Licealiści zaprezentowali także pięć wierszy, które zostały poddane ocenie publiczności.

– Już dawno słyszałem, że w Lęborku jest bardzo sympatyczna impreza literacka. Jednak nie myślałem, że aż tak – mówił zdobywca Grand Prix i nagrody marszałka pomorskiego, Grzegorz Skurski z Warszawy. – Nie jest to żaden prowincjonalny



Idzie Czai (z lewej) nagrodę przekazała Wanda Kiedrowska.

Fot. Eugeniusz Pryczkowski

konkurs. To ja wracam do siebie, na prowincję – dodał, zjednując sympatię licznej widowni.

Laureat jest wykładowcą w Wyższej Szkole Dziennikarskiej i Filmowej w Warszawie, autorem wielu filmów i laureatem nagród literackich.

Pierwsze miejsce w kategorii poezji zdobył Jarosław Gruzla z Elbląga, natomiast za utwór prozatorski został nagrodzony Czesław Markiewicz z Zielonej Góry.

Drugi w tej kategorii był Henryk Konkol z Berlina, do niedawna mieszkaniec południowych Kaszub.

Ponadto przyznano nagrody specjalne. Nagrodę za utwór o szczególnych walorach chrześcijańskich im. Józefa Majkowskiego, wręczoną przez Civitas Christiana, otrzymała Adelina Śniadach z Rumi. Nagrodę Zarządu Głównego Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego wręczono Idzie Czai z Kartuz, natomiast partu lęborskiego

ZKP, Alinie Pipce z Borzestowa. Franciszek Bielszowski ze Starogardu Gdańskiego dostał nagrodę Polskiego Związku Emerytów i Rencistów.

Miłym akcentem było uhonorowanie Zofii Biskupskiej, spiritus movens całej imprezy. Otrzymała dyplom i podziękowania za oddaną pracę na rzecz Lęborka i regionu kaszubskiego od prezesa ZKP, prof. Brunona Synaka.

Eugeniusz Pryczkowski

Jastrzębia Góra. Edukacyjne kontakty

Skorzystają z fryzyjskich doświadczeń

Uczniowie szkoły Podstawowej w Jastrzębiej Górze przez dwa dni żyli sprawami Fryzji, regionu położonego na północy Holandii, który może Kaszubom służyć doświadczeniami we wprowadzaniu do szkół nauki języka „małej ojczyzny”. Uczniowie pracowali w grupach i to pozwoliło im na zdobycie wiadomości z różnych dziedzin, którymi się wspólnie dzielili. Podpisali między innymi deklarację o współpracy „z przyjaciółmi nieznanego języka”.

Przedsięwzięcie to było rezultatem wrześniowej wizyty 12 nauczycieli z kaszubskich szkół w zaprzyjaźnionym regionie Holandii. Kaszuby reprezentowali nauczyciele z Jastrzębiej Góry, Kramarzyna, Lipnicy, Głodnicy, Borzestowa i Szemuda.

Wizytowali zaprzyjaźnione szkoły we Fryzji, obserwowali zajęcia lekcyjne, uczestniczyli w spotkaniach informacyjnych na temat procedur i etapów wprowadzania języka fryzyjskiego do szkół. W Urzędzie Wojewódzkim w stolicy Fryzji, Leeuwarden, dyrektorzy kaszubskich szkół podpisali deklarację o współpracy. Oprócz dyrektorów, stronę fryzyjską reprezentował Jelle Bangma, kierownik Centrum Języka Mniejszości, a stronę kaszubską Elżbieta Ścibior, członek zespołu ds. oświaty przy ZKP, dyrektor SP w Jastrzębiej Górze.

W batalii o uratowanie języka kaszubskiego doświadczenia fryzyjskie są bardzo ważne. Nie stać Kaszubów na popełnienie błędów, dlatego też możemy skorzystać z niektórych rozwiązań, które



Dzieci z Jastrzębiej Góry podpisują deklarację o współpracy z Fryzją.

Fot. Archiwum szkoły

re sprawdziły się we Fryzji. Oczywiście trzeba przy tym uwzględnić specyfikę każdego regionu.

W tym kontekście tak ważne są wzajemne wizyty

Kaszubów i Fryzów, zwłaszcza na poziomie szkół oraz otwarcie się na doświadczenia innych grup etnicznych.

(ela)

Cęż je częc

■ Spotkania literatów

Kaszub i Pomorza

WDZYDZE KISZEWSKIE. Staraniem Zarządu Głównego i Oddziału Kościerskiego ZKP we Wdzydzach Kiszewskich odbyły się XXVI Spotkania Twórców Literatury Kaszubskiej i Pomorskiej. Jest to forum, na którym spotykają się nie tylko literaci, ale również dziennikarze, wydawcy, działacze społeczni związani z regionalizmem kaszubskim. Podstawą do dyskusji był referat prof. Jerzego Sampa pt. „Obraz Pomorza w literaturze polskiej po 1989 r”, w którym profesor dużo miejsca poświęcił twórczości gdańskich literatów, m.in. Pawła Huelle, Zbigniewa Żakiewicza, Stefana Chwina, Edmunda Szczesiaka, a także Anny Łajming ze Słupska. Jego zdaniem poczesne miejsce zajęły także wejherowskie konkursy literackie im. Jana Drzeżdżona, a w nich wątek martyrologiczno-wspomnieniowy oraz ponieważ pokłosie konkursu „Dërchôj królewionkò: Antologia dzysdniowi prozë kaszëbsczi”. Prof. Samp zaznaczył, że znaczącą rolę w rozwoju literatury kaszubsko-pomorskiej w ostatnich latach odegrały wydawnictwa „Szos” i „Czec”, które wydały wiele ważnych i interesujących pozycji książkowych. Trzydzieści lat temu odbyły się pierwsze Spotkania Wdzydzkie i z tej okazji chwilą ciszy uczczono wszystkich nieżyjących już literatów i działaczy kaszubskich.

(JM)

■ Wybory w „Wanożniku”

ŁĄCZYNO. Klub Turystyczny Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego „Wanożnik” miał w sobotę 24 listopada w ośrodku Mòdrók w Łączynie zebranie sprawozdawczo-wyborcze. Ustępujący prezes klubu, Bernard Hinz podsumował trzy lata pracy.

– Najważniejsze imprezy „Wanożnika”, kaszubskie pływy kajakowe „Śladami Remusa” grupują około stu osiemdziesięciu uczestników. Członkowie klubu pływali kajakami także górną Brdą, środkową Wdą oraz po Szwecji – powiedział Bernard Hinz. Wybrano nowe władze. Prezesem został Krzysztof Tera, nauczyciel wf z Kartuz, zaś wiceprezesami Edmund Szczesiak i Eugeniusz Gutfranski.

(Kow.)

Gòdómë pò kaszëbskù XII Lekcëjô 4

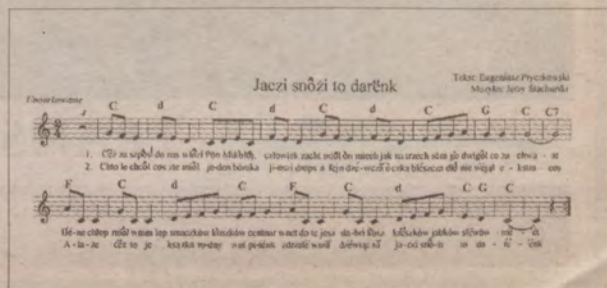
Pomału mò są do Gòdów. Kòzdí baro lubi te swiãta. Wilijnò wieczerczò, danka, spiwanié kòlãdów, nê i kaszëbsczi gwiondzòr. Temù osoblëwie ród są dzecë. Zòs za pòrã dni je Mikòlòj. Nen na Kaszëbach za baro znóny nigdë nie bël, ałe terò je ju przëjãti. Dzòtci ju wiele dni przed rozmiszlają so, cęż nen drëch jima przëniese. A z tim je pròwdzëwi tóczel dlò starszich. Jedny kùpiwają autka, jinszi kòło, abò kòmpùter a w nim fùl grów, chtërne czãsto le blãznëjã, a rozëmù mało dodòwają. A jò są prawie rozmiszlóm, cżë mòżna dac w darënkù kask mądrosccë. Mòżna.

Jaczi snòzi to darënk
Cęż za szpòs! Do nas włòzi
Pón Mikòlòj, człowiek zacht.
Miòl òn miëch, jak na trzëch.
Sóm gò dwigòl. Co za chwãt?!

Bëne chłop miòl w nim lop
Smaczków, kùszków – centnar wnet.
Do te jész dobri kòsz
Krëszków, jabków, slëwów mët.

Chto le chcòl, cos z te miòl,
Jeden bómka, jinszi drops.
A fejn dzëwczã òczka blëszczã,
Dlò nie wëjãl ekstrã cos.

Alazë, cęż to je!
Kszãka – rodny w ni pisënk.
Zdrzelë w niã, dzëwiãc sã
Jaczi snòzi to darënk.



Cëz je czëc

■ Dziecięce talenty wokalne

KOŚCIERZYNA. 24 listopada br. w Kościerzynie odbył się finał wojewódzki VIII Ogólnopolskiego Telewizyjnego Turnieju Najmłodszych z Gmin i Miast. W turnieju wzięło udział 11 grup wokalnych lub tanecznych z woj. pomorskiego. Pierwsze miejsce i nominację do ogólnopolskiego finału ex aequo zdobyli zespół Wędrowcy z Helu, prezentujący piosenkę Zbigniewa Wiekiera „Jutro popłyniemy”, oraz solistka, Marta Chrzanowska z Kwidzyna. II miejsce przyznano grupie Dzieci św. Wawrzyńca z Luzina, która wykonała w wersji kaszubskiej utwór „Święty, święty” z repertuaru Arki Noego.

(ela)

NORDA
Pismo Kaszëbsczi Zemi

Dodatek kaszubski do „Dziennika Bałtyckiego”, 80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. 301-20-27. Redaktor prowadzący: Eugeniusz Pryczkowski.

REKLAMA

GENERALI

Generali Group jest trzecim co do wielkości koncernem ubezpieczonym w Europie. Istnieje od 1831 roku.

ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY

- Szukasz możliwości wysokich zarobków
- Chcesz dopasować czas pracy do swoich możliwości
- Pragniesz, aby praca dawała Ci satysfakcję, nie tylko finansową
- Chciałbyś współpracować z jednym z najpotężniejszych koncernów ubezpieczonych na świecie

Skontaktuj się z nami!

Nasze wymagania:

- wykształcenie co najmniej średnie
- przedsiębiorczość
- kreatywność
- umiejętność pracy w zespole
- silna motywacja do osiągnięcia sukcesu
- wiek powyżej 21 lat

Czekamy:

Oferty pisemne prosimy kierować na adresy

DYREKTOR ODDZIAŁU STANISŁAW ANDRULEWICZ
81-824 SOPOT, ul. Armii Krajowej 116/9

MANAGER FILII ANDRZEJ KABAT
76-200 SŁUPSK, ul. Łukasiewicza 6/57

e-mail: generali@gdansk.home.pl

Generali Towarzystwo Ubezpieczeń S.A.
Generali Życie Towarzystwo Ubezpieczeń S.A.



Historyczny dzień w parafii Banino

Pielęgnowanie korzeni

– Jesteśmy świadkami historycznego dnia – mówił na powitanie wszystkich wiernych ks. Roman Janczak, proboszcz parafii w Baninie w gminie Żukowo. – Dziś bowiem, w niedzielę Chrystusa Króla, w naszym kościele odprawiona zostanie pierwsza msza w języku kaszubskim.

Msza zgromadziła tłumy wiernych nie tylko z banińskiej parafii. Przyjechali goście z parafii Czaczewo, Wielki Kack, Chwaszczyno, a nawet z nadmorskiej Rewy. Przybyli też wierni z Żukowa wraz z ks. Piotrem Grubą, który był współcelebrantem uroczystej eucharystii. Ks. Piotr przeczytał ewangelie oraz wygłosił kazanie po kaszubsku.

– Je trzech ksązi Grëbów. Jõ jem nen z Grabówca kòl Szemùda. Tam jõ sã wëchòwòł i pòznòł rodną mòwã, chtërna bëła mòjim pierszim jãzëkã – mówił wikariusz poklasztornego kościoła w Żukowie na początku homilii, której zasadniczym tematem była postać Chrystusa Króla.



Szkolne dzieci wręczyły dary ofiarne ks. proboszczowi, Romanowi Janczakowi.

Fot. Eugeniusz Pryczkowski

Czytania lekcyjne przedstawili parafianie: Krystyna Daleka i Albin Bychowski, natomiast kilka pieśni kaszubskich i polskich odśpiewał parafialny chór prowadzony przez Urszulę Hejmowską. Po kaszubsku była także modlitwa „Ojcze nasz”, natomiast dzieci ze szkoły w Baninie przekazały dary ofiarne w ludowych strojach.

Podniosły charakter mszy udzielił się wszyst-

kim jej uczestnikom. Dwukrotnie, pod koniec mszy, rozlegały się oklaski, co na Kaszubach jest zjawiskiem wyjątkowym. Zadowolenie wyrażał przede wszystkim proboszcz, Roman Janczak, który choć nie jest rodowitym Kaszubą, mówił:

– Byłoby grzechem zaniedbania, gdybyśmy nie pielęgnowali języka kaszubskiego, którym posługiwali się nasi ojcowie. Cieszę się ogromnie, że je-

steśmy kolejną parafią z comiesięczną mszą po kaszubsku. Już wcześniej kilkakrotnie namawiali mnie, zwłaszcza nie-Kasubi, do wprowadzenia liturgii kaszubskiej.

Na koniec odśpiewano „Kaszëbską Królewã”. Po wyjściu z kościoła z entuzjazmem komentowano to wydarzenie. Niektórzy mówili już o potrzebie założenia oddziału ZKP w Baninie.

Eugeniusz Pryczkowski

REKLAMA



Wszystko na dach

takiej promocji jeszcze nie było



Nad nami tylko niebo



Karpówka

L15 Renesansowa Mních-Mniszka

TRANSPORT, DORADZTWO, DEPOZYTY

ADRESY: AMBIT Gdańsk-Kokoski, ul. Cementowa 5-9, tel. 058/349-58-28, 347-58-27, 058/347-52-82, fax 058/52-17-025, 0602-212-468 AMBIT Kościerzyna, ul. Przemysłowa 1, tel./fax 058/686-43-66, 686-69-90, 0603-961-477, AMBIT Starogard Gd., ul. Zachodnia 1, tel./fax 058/563-90-34, tel. kom. 0502-536-645, 0601-96-45-44, BeKaHa Słupsk, ul. Poprzeczna 7, tel. 059/840-23-60, 840-36-03, BeKaHa Elbląg, ul. Pasłęcka 5, tel. kom. 0604-299-754, (055) 235-26-93



Genowefa i Tadeusz Kupper z
Kolana

Fot. archiwum

- Z okazji 40 urodzin Genowefy i 45 urodzin Tadeusza oraz 18 rocznicy ich ślubu moc życzeń, zdrowia, szczęścia i błogosławieństwa Bożego życzą dzieci, Andrzejki, Waldki i Grzeški.



Magdalena Czaja

Fot. archiwum

- Z okazji 18 urodzin ślemy Ci życzenia, by się spełniły wszystkie Twoje marzenia. Kochanej Magdalenie Czaja z Dzierżą na najlepsze życzenia składają rodzice chrzestni z dziećmi. Do życzeń dołączają się rodzice oraz siostra Małwina z Krzysiem.



Mateusz Marszałkowski

- Swoje pierwsze urodzinki obchodził Mateusz Marszałkowski z Garcza. Z tej okazji wiele ciepłych życzeń, uśmiechu na twarzy oraz spełnienia dziecięcych marzeń życzą rodzice oraz Małwina, Anita, Kamil i Bartek.



Klaudia Sikora

Fot. archiwum

- 13 października 2001 r. przyszła na świat Klaudia, córka Magdaleny i Karola Sikorów z Kartuz. Z tej okazji kochanej wnuczce, Magdalenie, wszystkiego najlepszego, zdrowia pociechy z córeczki i spełnienia wszystkich życiowych planów - życzy prababcia Irena.



Barbara i Jan Myszk

Fot. archiwum

- Z okazji 40 rocznicy ślubu kochanym rodzicom i dziadkom, Barbarze i Janowi Myszk z Nowej Huty, najserdeczniejsze życzenia dalszych pomyślnych lat w zdrowiu i szczęściu składają dzieci: Maryla, Elżbieta, Teresa, Katarzyna, Anna, Janusz i Marcin z rodzinami.



Małgorzata Pioch

Fot. archiwum

- Żyj szczęśliwie i radośnie Dożyj długich lat! Niech Ci życie wiosną będzie, A domem cały świat! Z okazji 18 urodzin Małgorzacie Pioch z Kartuz najlepsze życzenia składa rodzina.



Anna Rybakowska ze Stanisze-
wa

Fot. archiwum

- W dniu Twych urodzin, kochana Aniu, życzymy Ci dużo zdrowia, szczęścia, pomyślności, radości i wiele miłości z okazji urodzin - siostra Danuta z mężem.



Marzena Markowska i Arkadiusz
Mateja

Fot. archiwum

- Młodej parze, Marzenie Markowskiej i Arkadiuszowi Mateja, najserdeczniejsze życzenia, aby wspólne życie, rozpoczęte 27 października 2001 r., umożliwiło realizację wszystkich marzeń. Goście weselni i przyjaciele.



Dorota Młyńska

Fot. archiwum

- Dorota Młyńska z Przodkowa obchodziła kolejne urodziny. Z tej okazji dużo zdrowia, pomyślności, spełnienia marzeń, mało kłopotów życzą córki Magdalena, Michalina i Marta.



Zbigniew Leik

Fot. archiwum

- Z okazji 18 urodzin Zbigniewowi Leik z Łysiewa, zdrowia, szczęścia oraz aby Twe młode i dorosłe życie wypełnione było sercem, uśmiechem i szczęściem życzą: rodzina, przyjaciele i znajomi.



Elżbieta Czajkowska

Fot. archiwum

- Z okazji urodzin Elżbiecie Czajkowskiej z Kartuz najlepsze życzenia, zdrowia, szczęścia oraz błogosławieństwa Bożego składają córki: Kasia i Karolina.

REKLAMA

SZKOLENIE KIEROWCÓW

w kategorii A, B, C, D, E, T

"AMATOR"

10 LAT NA RYNKU

Grzegorz Andrzejewicz

83-340 SIERAKOWICE, ul. Kościarska 47
tel. 058 / 681-60-60, tel. kom. 0502 540 925

e-mail: amator@itnet.pl strona: www.amatorsierakowice.prv.pl



Z-1298/A/1036



OLEJ OPAŁOWY

lekki RGterm

PHU RAF-OL Sp. z o.o. 80-319 Gdańsk, ul. Żeromskiego 1/2

Zamówienia można składać:

Biuro Handlowe:

Żukowo, ul. Kościarska 11

tel. (058) 685 90 12-14, 681 72 74, fax 685 93 94

Stacje Paliw

- Żukowo, ul. Kościarska 11, tel. 681-84-74 w.33
- Banino, tel. 681-89-26
- Żukowo SKR, ul. Kościarska 9, tel. 681-84-81
- Kartuzy, ul. Burchardzto 176, tel. 684-07-07

Rafineria Gdańska

S-5387/A/049

Tylko 788 PLN miesięcznie*

OctaviaLimuzyna

- 1.9 SDI Classic 68 KM
- 2 poduszki powietrzne
- wspomaganie kierownicy
- ABS
- spalanie 5,5 l/100 km
- bagażnik 528 l
- możliwość homologacji VAN (1.100 PLN)

cena: 49.900 PLN

wkład: 20%

okres kredytu: 72 miesiące

oprocentowanie: 11,9%

* kredyt dehominiowany w EURO; 1 EURO = 3.60 PLN



VOLKSWAGEN BANK POLSKA
Bezpośredni w kontaktach

ŠkodaKredyt



Plichta Autoryzowany Dealer Škody

Wejherowo, ul. Gdańska 13 c

tel. (058) 677-53-91, fax (058) 672-77-98

e-mail: handel@plichta.com.pl www.plichta.com.pl



10135099/C/

Klub Prenumeratora

■ Szczęśliwe karty

Co tydzień w rubryce „Szczęśliwe karty” zadajemy Państwu jedno pytanie. Odpowiedzi należy przysłać do nas na kartce pocztowej do 15 dnia następnego miesiąca. Po pięciu pytaniach wśród osób, które nadesłały prawidłowe odpowiedzi, rozlosujemy nagrodę miesiąca – weekend dla dwóch osób w hotelu Niedźwiadek we Wdzydzach Kiszewskich. Dzisiaj przedstawiamy piąte i ostatnie pytanie w listopadzie: Kto jest najlepszym polskim zawodnikiem w skokach narciarskich?



■ Sylwester w Cetniewie

Bal sylwestrowy w Ośrodku Przygotowań Olimpijskich w Cetniewie mogą u nas wygrać dwie pary. Po szampańskiej zabawie, zwycięzcy będą mogli przenocować na miejscu oraz zjeść śniadanie-obiad następnego dnia. Konkurs trwa przez cały listopad. Co tydzień zadajemy naszym Prenumeratorom pytanie związane z tradycjami polskimi. Odpowiedzi na jednej kartce pocztowej należy przesłać nam do 10 grudnia br. Wyniki podamy Państwu 14 grudnia. Dzisiaj przedstawiamy Państwu czwarte pytanie konkursowe: Co robimy 6 grudnia, aby otrzymać prezenty?



Skorzystaj z basenów

W ośrodku znajduje się zespół basenów - Aquarius. Największy obiekt ma wymiary 25 na 16 m i głębokość 2-2,2 m. Wyposażony jest w urządzenia do rozgrywania zawodów zgodnie z międzynarodowymi normami. Basen rozgrzewkowo-rekreacyjny ma wymiary 17 na 8 m. Połączony jest ze zjeżdżalnią wodną długości 70 m. Z obu basenów korzystać może jednocześnie ok. 80 osób.

■ Weekend w Jastrzębiej Górze

Zachęcamy Państwa udziału w naszym konkursie. Raz w miesiącu na weekend będzie mógł wyjechać do hotelu La Siesta nasz Prenumerator z rodziną, jeśli odpowie przynajmniej na jedno z naszych pytań. Wśród osób, które nadesłały odpowiedzi wybierzemy tę, która z osobą towarzyszącą i dzieckiem (do 5 lat) w pensjonacie w Jastrzębiej Górze skorzysta z dwóch noclegów, wyżywienia, siłowni, sauny, sali gimnastycznej oraz z solarium. Jej dziecko pobawi się na placu zabaw. Należy tylko nadesłać nam odpowiedź na pytanie: Co chciałbyś zyskać, stając się członkiem Klubu Prenumeratora? Jakich korzyści oczekujesz?

**HOTEL
LA SIESTA**

Na odpowiedzi czekamy do 12 grudnia.

■ Informacje o konkursach można uzyskać pod bezpłatnym nr. tel. 0 800 15 00 26. Nasz adres: Dział Sprzedaży Gazet, Biuro Prenumeraty, ul. Połęża 3, 80-720 Gdańsk, z dopiskiem „Szczęśliwe karty”, „Konkurs Cetniewo” lub „Jastrzębia”.

Nasi Partnerzy

Rabat honorowany na podstawie ważnej Karty Klubu Prenumeratora

Kwiaciarnia KASIA 10% rabatu na zakup wszystkich produktów ul. Zamkowa 27 Kartuzy tel. (058) 684-06-07	Centrum Komputerowe MIR 3% rabatu na zakup sprzętu 10% rabatu na usługi ul. Zamkowa 14 Kartuzy tel. (058) 681-43-62
---	---

PROMOCJA

w prenumeracie
z Dziennikiem



**Kwiaty w kwiaciarni
KASIA taniej dla Ciebie**

Zamów prenumeratę **0 800 1500 26**
Bezpłatna dostawa do domu

Dziennik
Bałtycki

**CENTRUM SPRZEDAŻY
OKIEN I DRZWI**

SOKÓŁKA
OKNA I DRZWI

AMET POL S.C.

SKŁAD HANDLOWY
Miszewko 23
80-297 BANINO
tel./fax 684-99-54, 684-85-20

Biuro Handlowe
Stała Wystawa Budownictwa
Gdańsk, ul. Beniowskiego 5
tel./fax 554-92-78

S-5225/B/536

TARTAK
PUHP „JOLTEX” s.c. J.J. Gołuscy

- tarcica iglasta - sucha i mokra
- tarcica liściasta - sucha i mokra
- tarcica budowlana:
- krawędziaki, łaty, belki, deski szalunkowe
- więźby dachowe

KONKURENCYJNE
CENY!

Tartak Lniano, ul. Kościelna, tel./fax (052) 33-23-067, tel. (052) 562-79-68
Skład drewna - Bydgoszcz, ul. Toruńska 300, tel./fax (052) 362-91-53

R-10706/A1416

PROMOCJA

- CZĘŚCI NOWE I UŻYWANE

**- SPROWADZANIE
SAMOCHODÓW Z ZACHODU**

**- SKUP SAMOCHODÓW
POWYPADKOWYCH**

- AUTOHOLOWANIE

SZKLANA 13 k. SIERAKOWIC
tel. 058-684-76-04
tel. kom. 0603-618-876

PPH „JANUS” SIERAKOWICE WYBUDOWANIE
tel. (058) 681-63-95
tel. kom. 0601 652-466

Z-1299/A1036

**83-340 Sierakowice
ul. Piwna 17**

**tel. (0-58) 681 69 26
681 92 27**

**OPAL
OLEJ OPAŁOWY**

Z-1273/A1036

Gwiazdkowe prezenty
Wieczoru Wybrzeża

już dziś
30 listopada
zdrap i wygraj
Toyotę YARIS
z Wieczorem Wybrzeża

Do wygrania wiele cennych nagród:

- nagroda główna TOYOTA YARIS
- sprzęt AGD
- bony towarowe
- niespodzianki

Już dziś
w Wieczorze Wybrzeża
karta
konkursowa

30 listopada, 10 grudnia i 24 grudnia
masz szansę wygrać natychmiast

**WIECZÓR
wybrzeża**

* konkurs obejmuje tylko teren województwa pomorskiego

Gwiazdkowe prezenty
WIECZÓR wybrzeża

Nagroda główna Toyota YARIS

nie zdrapuj
zdrap 10 XII

Nasz plebiscyt Homo Popularis

Wybierz człowieka roku

Plebiscyt na najpopularniejszą postać powiatu kartuskiego trwa. Codziennie otrzymujemy kilkadziesiąt nowych kuponów. Podajemy aktualną punktację.

■ Pierwsza trójka

Andrzej Wyrzykowski, wójt gm. Przdokowo (2022 pkt),
Jan Czapiewski, dyrektor firmy Radbur w Somoninie (1824 pkt),
ks. Marek Trybowski z Kartuz (1261 pkt),

■ Od 993 do 101 punktów

ks. Waldemar Piepiórka z Sianowa (993 pkt),
Tadeusz Makowski z Chmielna (916 pkt),
ks. Czesław Las z Żukowa (907 pkt),
ks. Grzegorz Lewandowski z Prokowa (660 pkt),
Dariusz Makowski, lekarz (541 pkt),
ks. Bogdan Lipski ze Steżycy (346 pkt),
Zbigniew Hirs, prezes firmy (294 pkt),
Czesław Witkowski, wójt gminy Steżycza (289 pkt),
Franciszek Kwizdiński, kierownik zespołu Kaszuby (280 pkt),
lek. med. Jerzy Kolka z Kartuz (268 pkt),
Halina Kulwikowska, softys Steżycy (245 pkt),
Jacek Mielewicz, nauczyciel (230 pkt),
Ewa Kasprzak, dyrektor Szkoły Podstawowej w Pomieczyńskiej Hucie (225 pkt),
Mariusz Kasprzak, softys Pomieczyńskiej Huty (217 pkt),
Piotr Wilczewski, prezes SM Kaszuby w Kartuzach (151 pkt),
Małgorzata Kuchtyk, dyrygent chóru (140 pkt),
Jolanta Czaja, strażnik ruchu drogowego (101 pkt),

■ Od 94 do 30 punktów

Andrzej Marchewicz, wicedyrektor Zespołu Szkół Mechanicznych w Kartuzach (93 pkt),
Józefa Byczkowska (84 pkt),
Tomasz Wicki, softys Stanisława (80 pkt),
Wacław Szczepańczyk, lekarz z Kartuz (70 pkt),
Maria Szarecka, lekarz z Kartuz (63 pkt),
Stanisław Trepczyk, technik (61 pk.),
Marian Skrzypkowski, dyrektor Zakładu Komunalnego w Steżycy (57 pkt),
Edyta Rudyk-Brzeska, nauczycielka (51 pkt),
Tomasz Brzozkowski, sekretarz gminy Steżycza (47 pkt),
Stanisława Hinc, listonosz w Steżycy (47 pkt),
Danuta Fiedoruk, nauczyciel (47 pkt),
Antoni Czaja, ZKP (45 pkt),
ks. Zbigniew Kotłowski z Żukowa (44 pkt),
Zygmunt Mielewicz, dyrektor (41 pkt),
Grażyna Richert, kierownik klubu „AA” (40 pkt),
Alicja Szwaba, kierownik referatu finansów (36 pkt),
Elżbieta Adamczyk, insp. ds komunikacji (34 pkt),
ks. Dariusz Knut z Kartuz (33 pkt),
Andrzej Mirosławski, prezes SPCH „Mestwin” (32 pkt),
Zbigniew Roszkowski, wójt gminy Chmielno (30 pkt),

■ Od 29 do 20 punktów

Ewa Grzenkiewicz z Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej (29 pkt),
ks. Wojciech Korzeniak z Sierakowic (29 pkt),
Stanisław Dunajski (28 pkt),
Gabriela Formela, ZKP oddział Steżycza (28 pkt),
Sabina Makurat, pracownik Urzędu Gminy Kartuzy (27 pkt),
Maria Szczepańczyk, softys (27 pkt),
ks. Ryszard Thiede z Sierakowic (27 pkt),
Roman Łaska, rolnik (27 pkt),
Anna Kąkol, katechetka (25 pkt),

KUPON KONKURSU „HOMO POPULARIS”

na najpopularniejszego mieszkańca powiatu kartuskiego

1..... 5 pkt.
(imię, nazwisko, zawód lub funkcja)
2..... 4 pkt.
3..... 3 pkt.
4..... 2 pkt.

MOJE DANE OSOBOWE.....

ADRES.....

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora plebiscytu na cele z nim związane.

Helena Wójtowicz, pielęgniarka (25 pkt),
Grażyna Ramczyk, skarbnik gm. Przdokowo (25 pkt),
Ryszard Klajn, kierownik Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej (25 pkt),
Andrzej Stromski, wł. firmy Prestol Przdokowo (23 pkt),
Krystyna Marszałkowska, nauczyciel (23 pkt),
ks. Piotr Gruba z Żukowa (22 pkt),
Róża Rzeszewicz, dyrektor Szkoły Podstawowej w Przdokowie (22 pkt),
Janina Lica, nauczycielka (21 pkt),
Jadwiga Grzenkiewicz, animatorka KMM (20 pkt),
Wiesława Wilkowska, nauczyciel Kartuzy (20 pkt),
Andrzej Karolak, fotograf (20 pkt),
Danuta Klajn, nauczyciel (20 pkt),

■ Od 19 do 11 punktów

Donata Neumann, instruktor terapii uzależnień (19 pkt),
Eugenia Jakubowska (19 pkt),
Marzena Formella, nauczyciel (19 pkt),
Katarzyna Grzenkiewicz, sprzedawca (19 pkt),
Mateusz Białk, organista z Sianowa (18 pkt),
Kazimierz Woźniak, szef firmy Elwos (18 pkt),
Maria Karolak, inspektor ds środowiska w Urzędzie Gminy w Sierakowicach (17 pkt),
Mieczysław Woźniak, prezes GS Żukowo (17 pkt),
Irena Cyman, pracownik GOPS (17 pkt),
ks. Henryk Ormiński (16 pkt),
Maria Falk nauczycielka (16 pkt),
Wojciech Kupper, lekarz z Żukowa (16 pkt),
ks. Waldemar Pielecki (15 pkt),
Piotr Ossowski, lekarz stomatolog (15 pkt),
Andrzej Gański, funkcjonariusz SW (15 pkt),
Witold Młyński, magazynier Sierakowice (15 pkt),
ks. Ryszard Słomowicz, dziekan dekanatu Sierakowice (14 pkt),
Danuta Spyła, lekarz (14 pkt),
Bogusław Darsznik, dyrektor Szkoły Podstawowej w Szymbarku (14 pkt),
Bogdan Wunsz, listonosz (14 pkt),
Adela Plichta, dyrektor gimnazjum, Goręczyno (14 pkt),
Maria Butowska, prac. Urzędu Skarbowego (14 pkt),
Teresa Socha, nauczycielka (13 pkt),
Stanisław Kus, nauczyciel (13 pkt),
Andrzej Klasa, nauczyciel (13 pkt),
Maria Baranowska, dyrektor przedszkola w Przdokowie (13 pkt),
Erika Formela, lekarz z Żukowa (12 pkt),
Edyta Ropela, nauczyciel (12 pkt),
Tadeusz Jakubiak, dyrektor ZSZiO w Żukowie (12 pkt),
Edyta Klasa, prawnik (12 pkt),
ks. Andrzej Miszewski (12 pkt),
Tadeusz Konkol, softys Pomieczyzna (11 pkt),

■ Od 10 do 6 punktów

Stanisław Lipiński, rencista (10 pkt),
ks. Wojciech Wiśniewski (10 pkt),
Renata Miotk (10 pkt),
Kazimierz Klas, nauczyciel (10 pkt),
Zdzisław Krzyba, listonosz (9 pkt)

ks. Dariusz Jereczek (9 pkt),
Marek Stefanowski, nauczyciel z Przdokowa (9 pkt),
Halina Piechowska, pracownik umysłowy (9 pkt),
Janusz Chodkowski, specjalista położnik (9 pkt),
Maria Piotrowska, lekarz internista (9 pkt),
ks. Arkadiusz Kujawa, Wygoda (9 pkt),
Wiesław Krynicki, nauczyciel (9 pkt),
Krzysztof Formela, policjant (8 pkt),
Danuta Pyż-Dopita, dyrektor gimnazjum w Szymbarku (8 pkt),
ks. Adam Muszkiewicz (8 pkt),
Celina Rubin-Leszczczyńska, nauczyciel (8 pkt),
Renata Myszk, sprzedawca (7 pkt),
Celina Rubin-Leszczczyńska, nauczyciel (7 pkt),
Danuta Rzepka, bibliotekarka (7 pkt),
Leon Czerwiński, kamieniarz (7 pkt),
Lucyna Cirocka, nauczyciel (7 pkt),
Tadeusz Dawidowski, softys Pępowa (6 pkt),
Stanisław Roszkowski, emerytowany nauczyciel z Kartuz (6 pkt),
Henryka Szreder (6 pkt),
Wojciech Szwaba, stolarz (6 pkt),
Stanisław Plichta, super sąsiad! (6 pkt),
Grzegorz Bryłowski, nauczyciel (6 pkt),
Wacław Pryczkowski, przedsiębiorca (6 pkt),

■ Poniżej 5 punktów

Jurata Malek, sprzedawca (5 pkt),
ks. Jerzy Mroczynski z Sierakowic (5 pkt),
Maria Kaczmarek (5 pkt),
Władysław Zdrojewski (5 pkt),
Danuta Plichta, pracownik Radburu (5 pkt),
Bernard Kosater, softys (5 pkt),
Jolanta Pluta, kierownik biura PCK (5 pkt),
Grażyna Reclaw, nauczyciel (5 pkt),
Brunon Cirocki, ZKP (5 pkt),
Leon Wyciecki, kierowca (5 pkt),
Danuta Pioch, dyrektor Szkoły Podstawowej w Mojszcu (4 pkt),
Tadeusz Kobiela (4 pkt),
Stanisław Klimowicz, nauczyciel z Chmielna (4 pkt),
Mirosław Górny, listonosz (4 pkt),
Tadeusz Groth, rencista (4 pkt),
Andrzej Gański (4 pkt),
Jerzy Wilhelm, lekarz (4 pkt),
Krystyna Turzyńska, pielęgniarka, Steżycza (4 pkt),
Małgorzata Mrozińska, pediatra Żukowo (4 pkt),
ks. Ryszard Różycki, Liceum Katolickie, Kartuzy (4 pkt),
ks. Piotr Brzeski, Grzybno (4 pkt),

Władysław Kostuch, bibliotekarka (4 pkt),
Blandyna Mirosławska, nauczyciel (4 pkt),
ks. Mariusz Laniecki, Chmielno (4 pkt),
Krystyna Krynicka, dyrektor Zespołu Szkół (4 pkt),
Katarzyna Dąbrowska (4 pkt),
Zdzisław Knyba, listonosz (3 pkt),
ks. Grzegorz Wajś (3 pkt),
Krystyna Cieszyńska, nauczycielka (3 pkt),
Stanisław Miotk, politolog (3 pkt),
Marzena Korzeniowska, softys (3 pkt),
Stanisław Hirs (3 pkt.),
Barbara Dawidowska, katechetka (3 pkt),
Leszek Rompa (3 pkt),
Ryszard Toporek, młodszy referent (3 pkt),
Tadeusz Buszta, emerytowany nauczyciel (3 pkt),
Urszula Kuźmińska, księgowa (3 pkt),
Barbara Dawidowska, nauczyciel religii (3 pkt),
Beata Bistron, nauczyciel (3 pkt),
Józef Wolski, pracownik GOPS (3 pkt),
Emilia Czaja, dziennikarz (3 pkt),
Gabriela Jóskowska, GOPS Chmielno (3 pkt),
Leon Brzeski (3 pkt),
Krystyna Formela, dyrektor szkoły śred. Sierakowice (3 pkt),
Tadeusz Kaszuba, elektryk (2 pkt),
Kazimierz Gruchała (2 pkt),
ks. Roman Lewandowski (2 pkt),
Sylvia Hinc, sprzedawca (2 pkt),
Jarosław Kamiński, dyrektor KPO (2 pkt),
Kazimierz Labuda, prokurent (2 pkt),
ks. Stefan Rychert (2 pkt),
Krystyna Czarnowska (2 pkt),
Raimund Kuper, emerytowany nauczyciel (2 pkt),
Leszek Cyman, strażak Kiełpino (2 pkt),
Kazimierz Gruenholz, Chmielno (2 pkt),
Janina Lica, nauczyciel (2 pkt),
Ewa Pietras, dyrektor gimnazjum (2 pkt),
Danuta Rek, dyrektor SP nr 2 w Kartuzach (2 pkt),
Wioletta Stoltmann, nauczyciel (2 pkt),
Darek Liborowicz (2 pkt),
Konrad Kuczkowski, rolnik z Łapalic (2 pkt).

Kupony będą drukowane na naszych łamach do 28 grudnia. Czekamy na kolejne zgłoszenia i prosimy o czytelne wypełnianie kuponów.



Wiecej na ten temat czytaj w Internecie
kartuzy.naszemiasto.pl

Homo Popularis Internetus

Przypominamy Państwu, że cały czas trwa głosowanie w Internecie na stronie www.kartuzy.naszemiasto.pl/homo_popularis. Z 10 przedstawionych tam kandydatów mogą Państwo wybrać Człowieka Roku Internautów. Zdobywca tytułu „Homo Popularis Internetus” zostanie uhonorowany grawerowanym dyplomem. Głosować można do 22 grudnia do godz.16.
W naszym internetowym rankingu na trzech pierwszych miejscach dotychczas uplasowali się:
Jan Czapiewski - 678 głosów
Wacław Szczepańczyk - 648 głosów
Andrzej Wyrzykowski - 251 głosów

www.kartuzy.naszemiasto.pl

Moja szkoła jest...

Solidne wykształcenie

Jagoda Rumel-Czarnowska

uczennica III klasy LO nr 2 w Kartuzach

- W naszej szkole współpraca pomiędzy uczniami i gronem pedagogicznym jest dobra. Dzięki licznym zajęciom fakultatywnym szkoła zapewnia solidne przygotowanie do egzaminu dojrzałości. Dowodem tego są najlepsze wyniki próbnej matury z matematyki, spośród liceów ogólnokształcących powiatu kartuskiego.



Fot. Krystian Miłosz

Wygodnie i miło

Grzegorz Hewelt

uczeń II klasy LE ZSA w Przdokowie

- Niedawno przekazano nam nowy, piękny budynek, co obok panującej tutaj wspaniałej, rodzinnej atmosfery, jest wielkim walorem szkoły. Mamy dużo miejsca do nauki. Jest jasno i przestronnie. Nie musimy, jak przedtem, spędzać przerw w ciasnych korytarzach. Jedyny mankament to brak kompletnego wyposażenia w salach, przez co w całym budynku jest męczący pogłos.



Fot. S. Turo-Wagner

Intelekt i kultura

Agnieszka Gogolińska

uczennica IV klasy LO nr 2 w Kartuzach

- Nasza szkoła istnieje dopiero od trzech lat, co wymusza na nas szczególną aktywność w tworzeniu jej pozytywnego wizerunku. W moim mniemaniu, wywiązałyśmy się z tego zadania dobrze. Duży nacisk położono w naszej szkole nie tylko na rozwój intelektualny, ale i kulturalny uczniów. Dobrym przykładem, potwierdzającym ten fakt, jest prężnie działające kółko teatralne „Permutacje”, odnoszące znaczące sukcesy.



Fot. Krystian Miłosz

Poniedziałkowe wyniki konkursu

- Zespół Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących w Kartuzach - 4377 pkt
- Zespół Szkół Agroturystyki w Somoninie - 4284 pkt
- Zespół Szkół Agrobiznesu i Gospodarki Żywnościowej w Sierakowicach - 4076 pkt
- Zespół Szkół Ogólnokształcących w Kartuzach - 2046 pkt
- Katolickie Liceum Ogólnokształcące im. Jana Pawła II w Kartuzach - 664 pkt
- Zespół Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących w Żukowie - 190 pkt
- Zespół Szkół Mechanicznych w Kartuzach - 188 pkt
- Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 2 w Kartuzach - 103 pkt
- Zespół Szkół Agrobiznesu w Przdokowie - 17 pkt

Głosuj na kuponach i w Internecie - www.kartuzy.naszemiasto.pl.
Każdy głos się liczy, to plus dla Twojej szkoły.

Plebiscyt na najbardziej przyjazną szkołę średnią



Najbardziej przyjazna szkoła średnia to:

imię i nazwisko
adres
telefon
Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora konkursu na cele z nim związane.
podpis

W skrócie

Wybierz lekarza

KARTUZY. Zakład Opieki Zdrowotnej zarządził ponowne zbieranie deklaracji wyboru do lekarzy podstawowej opieki zdrowotnej (lekarzy ogólnych, rodzinnych, internistów i pediatrów) od pacjentów, którzy złożyli białą deklarację wyboru w okresie od lutego do grudnia 1999 roku. Deklarację taką potwierdza się własnoręcznym podpisem w książeczce Rejestru Usług Medycznych. Będzie można ją złożyć do końca grudnia. Lekarze interniści, rodzinni i ogólni mogą mieć pod opieką nie więcej niż 3000 pacjentów, a lekarze pediatrzy - 1750 pacjentów.

- Limity pacjentów przekraczają już lekarze Stanisław Trapkowski, Wacław Szczepańczyk oraz Maria Kurr-Wenta. Do pozostałych można się zapisywać - powiedział lek. med. Maciej Kloczkowski, dyrektor ZOZ w Kartuzach. (J.S.)

Przyjście św. Mikołaja

GMINA SIERAKOWICE. 6 grudnia wszystkie wsie położone w gminie odwiedzi św. Mikołaj. Przyjście do dzieci z wielkim workiem upominków. Podróż po gminie trwać będzie od godz. 10 do 13.30. Św. Mikołaj odwiedzi szkoły w Puzdrowie, Sierakowickiej Hucie, Długim Krzu, Mojuszu, Sierakowicach, Bąckiej Hucie, Tuchlinie, Załakowie, Kamienicy Królewskiej, Łyśniewie i Gowidlinie. Natomiast po godzinie 13.30 święty przybędzie do Kowal, Bukowa, Paczewa, Szklanej, Nowej Ameryki, Smolnik, Karczewka, Pałubic, Starej Huty, Mrozów, Leszczynek oraz Borowego Lasu. Organizatorami wyprawy św. Mikołaja jest Gminny Ośrodek Kultury w Sierakowicach. (dak)

Wszystko o Kaszubach

Przypominamy o piątej już edycji Konkursu Wiedzy o Kaszubach dla szkół podstawowych i gimnazjów. Głównym jego celem jest popularyzacja wiedzy o regionie. Poprzez ten konkurs chcemy podtrzymać ożywienie zainteresowań młodzieży własną kulturą, wzmocnić kaszubską podmiotowość regionalną. Konkurs odbywa się w dwóch kategoriach - szkół podstawowych i gimnazjów. Osoby, które chcą wziąć w nim udział winny dostarczyć do redakcji „Dziennika Bałtyckiego” w Kartuzach (ul. Jeziorna 2/6-9) kartkę z prawidłowymi odpowiedziami do 3 grudnia. Wśród osób, które prawidłowo odpowiedzą na pytania, rozlosujemy po trzy nagrody rzeczowe w każdej kategorii. Głównymi nagrodami są hulajnogi. (sz)

Konkurs wiedzy o Kaszubach

■ Dla uczniów szkół podstawowych

1. Jak nazywają się domy, w których dawniej mieszkali mnisi kartuzianie?
2. Podaj tytuł książki, w której występują trzy zjawy: Strach, Trud i Nie warto.
3. Kto dokonał przekładu Biblii na język kaszubski?
4. Czym od pokoleń zajmuje się rodzina Neclów z Chmielna?
5. Cztery szkoły w Kartuzach noszą imiona znanych działaczy kaszubskich. Podaj, jakie to szkoły i czyje noszą imiona? (wymień co najmniej dwie).

■ Dla uczniów szkół gimnazjalnych

1. Którą z książek powszechnie nazywa się „Encyklopedią Kaszubską”?
2. Powstały cztery filmy promocyjne o Kaszubach. Wymień tytuł jednego z nich.
3. Jak nazywa się pociąg integracyjny, który raz w roku wozi Kaszubów z południa na północ Kaszub lub z północy na południe Kaszub?
4. Podaj pełną nazwę ruchu oporu działającego na Kaszubach w czasie drugiej wojny światowej.
5. Co w języku kaszubskim oznaczają słowa: Gode, Jastra? Wiążą się one z wieloma obrzędami i tradycjami.

REKLAMA

Tak było, a tak jest...

Znane miejsca

Kontynuujemy fotograficzną prezentację znanych miejsc w powiecie kartuskim - jego miast, wiosek i okolic. Chcemy pokazać, jak na przestrze-

ni lat zmieniał się wygląd miejscowości. Apelujemy do naszych Czytelników, aby nadsyłali pod adresem naszej redakcji w Kartuzach stare fotografie.

Dzisiaj prezentowane zdjęcie zostało zreprodukowane z książki „Kartuzy i Szwajcaria Kaszubska na starych fotografiach i widokówkach”, autorstwa

Romana Apolinarego Reglińskiego i w opracowaniu Jarosława Ellwarta, wydawnictwo Region Gdynia.

(AT)



Tak było.... Dworzec kolejowy w Kartuzach, rok 1910. Oddano go do użytku 1 kwietnia 1897 roku. Zbiegały się tu linie kolejowe z Pruszcza Gdańskiego, Kościerzyny i Lęborka.

Fot. ze zbiorów R.A. Reglińskiego i J. Ellwarta



... a tak jest Dzisiaj budynki dworcowe wyglądają zupełnie inaczej. Część pomieszczeń została udostępniona handlowcom. Nie ma również bezpośredniego połączenia z Pruszcem Gdańskim i Lęborkiem.

Fot. Artur Socha

Głos licealistów

Młodzież o terroryzmie

Od kilku tygodni media informują nas o sytuacji, jaka panuje na frontach wojny amerykańsko-afgańskiej. Sprawdziliśmy, jaki stosunek mają młodzi ludzie do tych wydarzeń. Czy mają jakieś obawy przed walką z terroryzmem? Aby poznać opinię kartuskiej młodzieży na ten temat, członkowie Klubu EŁO przy Liceum Ogólnokształcącym przeprowadzili badania ankietowe.

Na zadane przez ankietatorów pytania odpowiedziało stu uczniów kartuskich szkół ponadgimnazjalnych. Okazało się, że aż 86 proc. śledzi na bieżąco wiadomości o działaniach na Bliskim Wschodzie, z czego ponad połowa popiera tę formę walki z terroryzmem. Zdaniem wielu, atak USA na Afganistan nieprędko się zakończy. Inni wyrażali swoje obawy o rozprzestrzenianie

się zamętu, niepokoju i przemocy. Jeden z uczniów napisał, że terroryzm należy tępić wszelkimi dostępnymi sposobami, nawet walką zbrojną. Są też i tacy, którzy nie popierają tej metody uważając, iż Amerykanie posiadają „podwójną moralność”, tzn. z jednej strony „udają pokrzywdzonych”, z drugiej zaś „dokonują mordów nawet na niewinnej ludności cywilnej”. Ankietowani uznali, że terror

to najgroźniejsza siła, która nie ma granic. Obecna kwestia walki z nimi, jak wykazała ankieta, wzbudza lęk i obawy przed rozpoczęciem III wojny światowej, biologicznym atakiem prześladowców i coraz większymi stratami w ludziach. Mimo pewnych różnic, jakie wystąpiły w opiniach młodzieży, co do jednego zgodni są wszyscy: terror jest zły i trzeba go zwalczać. *Monika Kotlenga*

REKLAMA, NEKROLOG

Usługi Zegarmistrzowskie

HIRSZ DANIEL
Zukowo, ul. Gdańska 10
tel. 0502-327-446

Zaprasza od 3 grudnia

do nowootwartego obiektu

poleca szeroki wybór
- zegarków i upominków
- różnego rodzaju baterie
Atrakcyjne ceny!

10136735/A/918

Serdeczne podziękowanie Księdzu proboszczowi z parafii Kiełpino,
Nadleśnictwu Kartuzy, delegacjom
oraz wszystkim uczestnikom pogrzebu

ś. p.

FRANCISZKA KARCZEWSKIEGO

składa
żona z rodziną.

10136453/A/906

OGŁOSZENIE ZARZĄDU GMINY KARTUZY

Zgodnie z art. 18, ust. 2 pkt 5 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (t. j. z 1999 r. nr 15, poz. 139 z późn. zm.) zawiadamiam, że projekty miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego obejmujące:

- 1) działkę nr 304/7 położoną w Dzierżążnie
- 2) działkę nr 407/2 położoną w Dzierżążnie

wraz z prognozami skutków wpływu ustaleń planu na środowisko przyrodnicze będą wyłożone do publicznego wglądu w dniach:

od 17 grudnia 2001 r. do 22 stycznia 2002 r.

w Wydziale Architektury i Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Gminy w Kartuzach – pok. 211 w godz. od 8.00 do 15.00.

Zgodnie z art. 23 ustawy każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie planu, może wnieść protest.

Zgodnie z art. 24 ustawy każdy, którego interes prawny lub uprawnienia zostały naruszone przez ustalenia przyjęte w projekcie planu może wnieść zarzut.

Zainteresowani mogą zgłaszać protesty i zarzuty na piśmie do Zarządu Gminy Kartuzy z podaniem oznaczenia nieruchomości w terminie nie dłuższym niż 14 dni po upływie wyłożenia.

Za Zarząd
Przewodniczący Zarządu
Kazimierz Borzestowski
10136737/A/918

„Wielką miłością nas Kochałeś,
większej nigdy nie zazналиśmy
i będziemy ją czuć na Zawsze”.

Podziękowanie

W imieniu własnym oraz najbliższych, pragnę serdecznie podziękować
wszystkim uczestnikom uroczystości pogrzebowej

ś. p.

STEFANA BYCHKOWSKIEGO

Gorące słowa podziękowania kierujemy do Księża uczestniczących w pogrzebie, całej rodziny, przyjaciół, kolegów, sąsiadów, znajomych, pracowników, delegacji z Firm współpracujących, którzy w tak trudnych dla nas chwilach życia nie szczędzili nam słów otuchy, wspierali nas duchowo i w modlitwie.

Z wyrazami wdzięczności
Teresa Byczkowska z rodziną.

10136633/A/5-2

Allans III

Biuro
Nieruchomości

ul. Gdańska 17, Kartuzy
naprzeciw Domu Dziecka

tel. 685-33-94

Duża ilość ofert

- sprzedaży
- kupna
- zamiany
- wynajmu

Gwarantujemy
szybkie
i bezproblemowe
zawarcie umowy

R-3224/A/918

PRACA

ZATRUDNIĘ

CHALUPNIKÓW Zatrudnimy, 024/355-72-62

CHALUPNIKÓW kilkanaście ofert pracy, zarobki od 2 900 zł miesięcznie. Informacje listownie, bezpłatnie. Prosimy o adres: 5 zł kuzam, Remus, Os. Wyliskiego 29/38, 83-300 Kartuzy

HANDLOWCÓW, magazynierów, obsługę biura, 1500 - miesięcznie, 058/623-54-59

KIEROWCĘ handlowca, wymagania: komunikatywność, prawo jazdy kat. C, ADR, doświadczenie, zatrudni firma, tel. 058/694-00-10

KUCHARZA wykwalifikowanego, 674-91-58

NAUCZYCIELI języka angielskiego zatrudni Prywatna Szkoła Języków w Kościerzynie, 058/686-84-01

SPRZEDAWCÓW pasz poszukujemy. Tel. 058/681-53-40

KOBIETĘ do opieki nad starszą panią w Niemczech, wymagane doświadczenie medyczne, średnia znajomość języka, zapewnione wyżywienie, mieszkanie 400 DM tygodniowo, (0049)423-166-60 pr. Herr Haag

MŁODYCH i ambicznych, chcących pracować na statkach pasażerskich firm j. Star Cruise Line Company. Angielski lub francuski wymagane. Kontakt: Direct Shipping Ltd. Gdańsk, tel. fax 058/520-16-39 w. 117 kom. 058/634-060

MŁODYM - praca umysłowa i fizyczna, 1600 - miesięcznie, 058/623-54-59

OPIEKUNKĘ do dwóch dzieci w Niemczech, wymagana znajomość języka, (0049)593-798-12-81

OSOBĘ ze znajomością języka angielskiego - zatrudni, 0604/40-76-84, 684-950 od 18:00 - 20:00

OSOBY posiadające paszport niemiecki - zatrudnimy Holandia 15 FNL netto, 052/981-99-01, 052/322-33-78

RENCISTĘ lub emeryta zatrudni z umiejętnościami stołarskimi do renowacji mebli stylowych, 058/615-106, 681-37-66

SZUKAM PRACY

KIEROWCA kat. B,C,D, E + ADRI HDS, staż 10 lat, tel. 052/397-38-36

LAKIERNIK samochodowy, 26 lat, prawo jazdy kat. B, paszport, tel. 052/398-00-41

TECHNIK ochrony fizycznej osób i mienia, licencja II st., podjęcie pracy w pow. kartuskim, (0606)35-53-43

21-LETNIA, bdb komputer, Windows, Access, Corel, staż w banku, średnia, prawo jazdy, (058)684-06-99

POSZUKUJĘ pracy - wykonywanie wnętrz, montaż okien, podłóg, drzwi, cokołowania, (0605)15-27-03

PRACOWNIKÓW na sezon przedświąteczny, 80 zł dziennie, 058/664-07-87

STUDENTKA (zacznie) fransję i bankowość, technik ekonomista, obsł. komputerowa, biurowych, szuka pracy w pow. kartuskim, 681-61-05

MOTORYZACJA

SPRZEDAM

DACIA TLX, 91 r., 58 tys. km, jasnoniebieski, stan do 5-biegowy, ważne OC, NW, rejestracja, części zapasowe, (058)347-33-47

FIAT 126p, 85 tys. km, zielony groszek, zadany, oznakowany, AA, R, 1800 zł do uzgodnienia, (0609)05-91-38

FIAT 126p, 85 tys. km, zielony groszek, zadany, oznakowany, AA, R, 1800 zł, nowy akumulator i inne, cena do uzgodnienia, (0609)05-91-38

FIAT 126p, 96 r., biały, 67 tys. km, AA, opony zimowe, (058)681-30-59

FIAT 126p, 96 r., biały, 67 tys. km, AA, opony zimowe, 4600 zł, (058)681-30-59

FORD Mondeo combi, 1994, K, ABS, WS, railing, rolety, 0-601-652-466

FORD Transit, 1989, 8500, długi, czerwony, (0-58)681-69-35

IFA L-60, skrzyniowy, planówka, 90 r., 12 000 zł do uzgodnienia, (0502)62-37-38, (058)324-44-67 po 16:00

IFA L-60, skrzyniowy, planówka, 90 r., 15 000 zł do uzgodnienia, (0502)62-37-38, (058)324-44-67 po 16:00

ISUZU MID, 1987 r., napęd 4x4, H, przesłony, CO, tel. 0602/677-681

ISUZU Mid, 24, 87 r., napęd 4x4, przesłony, CO, (0602)67-76-61

JELCZ 317 3W, 82 r., silnik nominalny, stan db, (058)684-99-01

LUBLIN - inne dostawcze. Nowe, używane. Raty. Leasing, 552-19-18, 761-87-51

MAZDA 626, 2.0 TD, 95/96 r., 28 000 zł, nowe opony, ES, EL, K, (0601)41-05-36

MERCEDES 124 2.0 D, 1992, czarny, (0-58)681-69-35

MZ 250, 64 r., 38 tys. km, 700 zł, niemiec-ki, i właściciel, stan techn. db, (058)684-39-07

MZ 250, 64 r., 38 tys. km, 700 zł, niemiec-ki, i właściciel, stan techn. db, (058)684-39-07

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

NIEMIĘCZAK, 2.0 D, 93 r., 18 000 zł, kola zimowe, ES, EL, K, S, (0601)41-05-36

CHOJNICE - mieszkanie spółdzielcze, własnościowe, 4-pokojowe, IV piętro, niskie koszty eksploatacji, telefon, domofon, opomiarowane, tel. 052/397-57-03 lub 052/397-94-05

CHOJNICE - mieszkanie z garażem, 61 m kw, tel. 0602/805-818 po godz. 16

CHOJNICE - mieszkanie z garażem, 61 m kw, tel. 0602/805-818 po godz. 16

CHOJNICE - mieszkanie z garażem, 61 m kw, tel. 0602/805-818 po godz. 16

CHOJNICE - mieszkanie z garażem, 61 m kw, tel. 0602/805-818 po godz. 16

CHOJNICE - mieszkanie z garażem, 61 m kw, tel. 0602/805-818 po godz. 16

CHOJNICE - mieszkanie z garażem, 61 m kw, tel. 0602/805-818 po godz. 16

CHOJNICE - mieszkanie z garażem, 61 m kw, tel. 0602/805-818 po godz. 16

CHOJNICE - mieszkanie z garażem, 61 m kw, tel. 0602/805-818 po godz. 16

CHOJNICE - mieszkanie z garażem, 61 m kw, tel. 0602/805-818 po godz. 16

CHOJNICE - mieszkanie z garażem, 61 m kw, tel. 0602/805-818 po godz. 16

CHOJNICE - mieszkanie z garażem, 61 m kw, tel. 0602/805-818 po godz. 16

CHOJNICE - mieszkanie z garażem, 61 m kw, tel. 0602/805-818 po godz. 16

CHOJNICE - mieszkanie z garażem, 61 m kw, tel. 0602/805-818 po godz. 16

CHOJNICE - mieszkanie z garażem, 61 m kw, tel. 0602/805-818 po godz. 16

CHOJNICE - mieszkanie z garażem, 61 m kw, tel. 0602/805-818 po godz. 16

CHOJNICE - mieszkanie z garażem, 61 m kw, tel. 0602/805-818 po godz. 16

CHOJNICE - mieszkanie z garażem, 61 m kw, tel. 0602/805-818 po godz. 16

CHOJNICE - mieszkanie z garażem, 61 m kw, tel. 0602/805-818 po godz. 16

CHOJNICE - mieszkanie z garażem, 61 m kw, tel. 0602/805-818 po godz. 16

CHOJNICE - mieszkanie z garażem, 61 m kw, tel. 0602/805-818 po godz. 16

CHOJNICE - mieszkanie z garażem, 61 m kw, tel. 0602/805-818 po godz. 16

CHOJNICE - mieszkanie z garażem, 61 m kw, tel. 0602/805-818 po godz. 16

CHOJNICE - mieszkanie z garażem, 61 m kw, tel. 0602/805-818 po godz. 16

CHOJNICE - mieszkanie z garażem, 61 m kw, tel. 0602/805-818 po godz. 16

CHOJNICE - mieszkanie z garażem, 61 m kw, tel. 0602/805-818 po godz. 16

CHOJNICE - mieszkanie z garażem, 61 m kw, tel. 0602/805-818 po godz. 16

CHOJNICE - mieszkanie z garażem, 61 m kw, tel. 0602/805-818 po godz. 16

CHOJNICE - mieszkanie z garażem, 61 m kw, tel. 0602/805-818 po godz. 16

CHOJNICE - mieszkanie z garażem, 61 m kw, tel. 0602/805-818 po godz. 16

CHOJNICE - mieszkanie z garażem, 61 m kw, tel. 0602/805-818 po godz. 16

CHOJNICE - mieszkanie z garażem, 61 m kw, tel. 0602/805-818 po godz. 16

CHOJNICE - mieszkanie z garażem, 61 m kw, tel. 0602/805-818 po godz. 16

CHOJNICE - mieszkanie z garażem, 61 m kw, tel. 0602/805-818 po godz. 16

CHOJNICE - mieszkanie z garażem, 61 m kw, tel. 0602/805-818 po godz. 16

CHOJNICE - mieszkanie z garażem, 61 m kw, tel. 0602/805-818 po godz. 16

CHOJNICE - mieszkanie z garażem, 61 m kw, tel. 0

W skrócie

■ Jubileuszowa
halówka

ZUKOWO. W hali sportowej w Przodkowie, w najbliższą niedzielę o godz. 10 nastąpi inauguracja dziesiątej edycji żukowskiej halowej ligi piłki nożnej. Patronat medialny nad imprezą objął „Dziennik Bałtycki”. Duży wkład w rozwój żukowskiej halówki mają Urząd Gminy Żukowo, Firma Lamirs Małkowo i Jur-Pet Gdańsk - Ujeścisko. Jak co roku sześć najlepszych drużyn z I i II ligi weźmie udział w Turnieju o Puchar Firmy Lamirs. (bur)

REKLAMA

MAKRO-BUD
pon.-pt. 8.00-17.00, soboty 9.00-13.00
Pruszcz Gd., Obrońców Westerplatte 1A
(058) 77-33-551, 77-33-552
Oddział Żukowo, Kościelna 9, (058) 681-82-56
Oddział Tczew, Głowackiego 11, (058) 532-19-90

BORGA
BLACHODACHÓWKI,
TRAPEZY
od 14,50 zł/m²
ATRAKCYJNE RABATY NA DODATKI,
OKNA DACHOWE I ORYNNOWANIE
Raty Kredyty
DACHÓWKA CERAMICZNA od 25 zł/m²
I GATUNEK
BRAAS dachówka cementowa od 23,60 zł/m²
NAJWIĘKSZY WYBÓR POKRYĆ DACHOWYCH
I AKCESORIÓW, OKIEN DACHOWYCH,
ORYNNOWANIA, ŁATY, WIĘZBY DACHOWE
NA WYMIAR 10139533/A/1154

Kartuzy. O puchar Kaszub

Zapaśnicy z „dwójki” najlepsi

Uczniowski Klub Sportowy Mat działający przy Szkole Podstawowej nr 2 w Kartuzach, prowadzony przez Bartłomieja Pryczkowskiego i Piotra Mazura zwyciężył w punktacji klubowej w zawodach o puchar Kaszub, w zapasach w stylu klasycznym.

Turniej rozgrywany był w Szkole Podstawowej nr 1 w Kartuzach. Na matę wyszli najmłodsi zawodnicy z ośmiu klubów: Agro Kociewie, LKS Żuławy, Uczniowski Klub Sportowy Ajas Gdańsk, Uczniowski Klub Sportowy Gryf działający przy Gimnazjum nr 1 w Kartuzach, Uczniowski Klub Sportowy Jantar przy Szkole Podstawowej nr 1 w Kartuzach, ZKS Granica Gdańsk i ZKS Miastko. Rywalizacja była bardzo zacięta. Reprezentanci kartuskich klubów nadawali jej ton. Zdobyli czołowe miejsca w poszczególnych kategoriach wagowych. W kategorii wagowej 29 kg na pierwszym miejscu znalazł się Tomasz Jandziński z

UKS Mat, a na drugim Sebastian Neumann, również z UKS Mat. W kategorii 32 kg Edgar Pogosjan z UKS Jantar zdobył pierwsze miejsce, a Dariusz Marszałkowski, także z UKS Jantar, uplasował się na trzeciej pozycji. Grzegorz Meliksetian z UKS Jantar zdobył trzecie miejsce w kategorii wagowej 35 kg. W kategorii 38 kg na drugim miejscu znalazł się Paweł Juraszek z UKS Mat, a na trzecim Artur Kleina z UKS Jantar.

W kategorii 42 kg Dawid Plichta z UKS Jantar zajął drugą pozycję przed Łukaszem Czaja z UKS Mat.

Mateusz Bemowski z UKS Mat zwyciężył w kategorii 47 kg, zaś Kamil Kotłowski z UKS Jantar był najlepszy w kategorii 53 kg.



Młodzi zapaśnicy dzielnie walczyli o puchar Kaszub.

Fot. Artur Socha

Na drugim miejscu w kategorii wagowej 85 kg znalazł się

Mateusz Kolkowski z UKS Jantar.

W punktacji klubowej zwyciężył UKS Mat, drugie miejsca zajęła ZKS Granica Gdańsk, a na trzecim miejscu uplasował się UKS Jantar.

Wspaniałe nagrody dla zwycięzców ufundował

Przemysław Sosnowski z Kartuz.

Jak twierdzi Andrzej Pryczkowski, trener zapaśników Gminnego Klubu Sportowego Cartusia, zawody są przeglądem umiejętności młodych zapaśników na naszym terenie, a także sprawdzianem rozwoju Uczniowskich Klubów Sportowych. Wyniki zawodów potwierdzają, że młodzi zapaśnicy prezentują wysoki poziom. (u)

W skrócie

■ Turniej
siedmiu gwiazd

SZACHY. Aż 80 zawodników wzięło udział w IV Szachowym Turnieju Siedmiu Gwiazd, który odbył się w Szkole Podstawowej nr 2 w Kartuzach. W ramach zawodów rozegrany został turniej open, dla zawodników powyżej piętnastego roku życia oraz turniej juniorów w poszczególnych kategoriach wiekowych. Najmłodsi zawodnicy rozgrywali siedem rund, natomiast zawodnicy wszystkich starszych kategorii, dziewięć rund.

W kategorii do lat 7 zwyciężyli: Maciej Kropidłowski (6 pkt), Sylwester Mański (6 pkt) i Damian Stoltmann (5 pkt). W kategorii do lat 10 pierwsze miejsce zajęła Agnieszka Mierska, druga była Agata Dzionk, a trzeci Damian Mański. W kategorii do lat 12 na pierwszej pozycji znalazła się Hanna Sobisz, a za nią Tomasz Kotłowski i Piotr Warmowski. W kategorii do lat 15 zwyciężył Adam Makurat, przed Magdaleną Bielawską i Marią Turczeniak. Wśród zawodników powyżej 15 lat zwyciężył Gonadij Gouashe-lishvili z Kaliningradu (8,5 pkt), drugi był Piotr Sobolewski z Sopotu (7 pkt), a trzeci Edward Kuzin z Kaliningradu (7 pkt). (u)

w prenumeracie
z Dziennikiem
Informacje sportowe
z Twojego regionu
prosto do domu
Zamów prenumeratę **0 800 1500 26**
Bezpłatna dostawa do domu Dziennik Bałtycki

Mobil **SERWIS OGUMIENIA** **RATY**
- ALUFELGI - OPONY
- SERWIS OGUMIENIA - WYMIANA OLEJU
- AUTO MYJNIA
PRZY ZAKUPIE OLEJU WYMIANA GRATIS
83-300 KARTUZY, ul. MŚCIWOJA II 14, tel. (058) 681 19 97

KAMIENIARSTWO „WOJCIECH”
OFERUJE!
- KOMINKI
- PARAPETY
- SCHODY
- BLATY
- ELEWACJE
- USŁUGI REMONTOWO-BUDOWLANE
CENY PRODUCENTAI PROMOCJA
tel. 058 681-51-71, 681-51-70
tel. kom. 0501-743-602
HOPY 13 gmina PRZODKOWO

Osobowy Peugeot 206 w leasingu

PEUGEOT Leasing Raty miesięczne – już od 430 zł netto. Wszystkie raty mogą stanowić koszt uzyskania przychodu firmy. W leasingu dostępne są również pozostałe osobowe modele Peugeot. Szczegóły w salonie. **PEUGEOT. ZAPROJEKTOWANY, BY CIESZYĆ.**

206 **PEUGEOT**

INTERVAPO 80-781 Gdańsk, ul. Reduta Żbik 5, tel./fax 305 71 66-69

Agora **Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe**
Tadeusz Moryn

zaprasza do sklepu firmowego
w Żukowie przy ul. A. Fredry 1 (kierunek Pępowo)
tel./fax (058) 685-97-08

Wszystkie towary w cenach fabrycznych
Oferujemy okna z wentylacją automatyczną: PVC - TROCAL - CONFORT, TROCAL 900 oraz aluminiowe - system belgijski - wszelkie możliwe rozwiązania techniczne.
Poza tym w sprzedaży posiadamy:
* farby, impregnaty, lakiery - NOBILES - komputerowe mieszanie farb, odcienie wg karty kolorów Levis
* silikon, pianki - Den Braven
* kleje TECHNICOOL
* lakiery w sprayu
oraz rolety, żaluzje, parapety, drzwi (PORTA) i inne

Ceny naprawdę niskie!
Wstęp Zobacz Kup

Promocja pianki montażowej!!! - 10%

Producent
Blachodachówki
Blachy trapezowe
Kasety ściennie
Panele ściennie
Płyty warstwowe
Belki żelowe
Hale ZET
Profile zamknięte

BALEXMETAL
Balex Metal spółka z o.o. Bolszewo, ul. Wejherowska 12 C
tel. /0 58/ 778 44 44. fax /0 58/ 778 44 55
e-mail: balex@balex.com.pl

JANKOWSKI Kartuzy, ul. Gdańska 29 (Manhatan), tel./fax 681-45-25
Zakład Blacharsko-Dekarski K. Klejna Puzdrowo k. Sierakowice,
tel./fax 681 64 12, 0605 441 921
GS Sierakowice Sierakowice, ul. Kartuska 4, tel. 681-67-85

Zachodnie blachy ocynkowane 0,5 mm

blacha trapezowa 18 11,98 zł blacha płaska 9,90 zł
cena netto m2 powierzchni kryjącej; VAT 7%